



Eestikeelne väljaanne

Teave ja teatised

59. aastakäik

20. juuni 2016

Sisukord

IV Teave

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT

Euroopa Liidu Kohus

2016/C 222/01	Euroopa Liidu Kohtu viimased väljaanded <i>Euroopa Liidu Teatajas</i>	1
---------------	---------------------------------------------------------------------------------	---

V Teated

KOHTUMENETLUSED

Euroopa Kohus

2016/C 222/02	Kohtuasi C-138/16: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Handelsgericht Wien (Austria) 7. märtsil 2016 – Staatlich genehmigte Gesellschaft der Autoren, Komponisten und Musikverleger Reg. Gen. mbH (AKM) versus Zürs.net Betriebs GmbH	2
2016/C 222/03	Kohtuasi C-149/16: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Sąd Rejonowy dla Wrocławia-Śródmieścia (Poola) 14. märtsil 2016 – Halina Socha, Dorota Olejnik, Anna Skomra versus Szpital Specjalistyczny im. A. Falkiewicza we Wrocławiu	3
2016/C 222/04	Kohtuasi C-153/16: 15. märtsil 2016 esitatud hagi – Euroopa Komisjon versus Slovenia Vabariik	3
2016/C 222/05	Kohtuasi C-179/16: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Consiglio di Stato (Itaalia) 25. märtsil 2016 – F. Hoffmann-La Roche AG, La Roche SpA, Novartis AG, Novartis Farma SpA versus Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato	4
2016/C 222/06	Kohtuasi C-190/16: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Bundesarbeitsgericht (Saksamaa) 5. aprillil 2016 – Werner Fries versus Lufthansa CityLine GmbH	5

ET

Isikuandmete kaitse ja/või konfidentsiaalsuse tõttu ei saa osa käesolevas väljaandes sisalduvat teavet enam avaldada ning seepärast avaldati uus autentne versioon.

2016/C 222/07	Kohtuasi C-209/16 P: Saksamaa Liitvabariigi 14. aprillil 2016 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (üheksas koda) 4. veebruari 2016. aasta otsuse peale kohtuasjas T-620/11: GFKL Financial Services AG versus Euroopa Komisjon	6
2016/C 222/08	Kohtuasi C-214/16: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) (Ühendkuningriik) 18. aprillil 2016 – C. King versus The Sash Window Workshop Ltd, Richard Dollar	6
2016/C 222/09	Kohtuasi C-217/16: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Efeteio Athinon (Ateena apellatsioonikohus, Kreeka) 18. aprillil 2016 – Euroopa Komisjon versus Comune di Zagori	7
2016/C 222/10	Kohtuasi C-219/16 P: GFKL Financial Services GmbH, varem GFKL Financial Services AG 19. aprillil 2016 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (üheksas koda) 4. veebruari 2016. aasta otsuse peale kohtuasjas T-620/11: GFKL Financial Services AG versus Euroopa Komisjon	8
2016/C 222/11	Kohtuasi C-250/16 P: Ludwig-Bölkow-Systemtechnik GmbH 2. mail 2016 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (neljas koda) 19. veebruari 2016. aasta otsuse peale kohtuasjas T-53/14: Ludwig-Bölkow-Systemtechnik versus komisjon	9

Üldkohus

2016/C 222/12	Kohtuasi T-529/13: Üldkohtu 10. mai 2016. aasta otsus – Izsák ja Dabis versus komisjon (Institutsiooniõigus – Euroopa kodanikualgatus – Ühtekuuluvuspoliitika – Rahvusvahemusega piirkonnad – Registreerimisest keeldumine – Ilmselge komisjoni pädevuse puudumine – Määruse (EL) nr 211/2011 artikli 4 lõike 2 punkt b ja lõige 3)	12
2016/C 222/13	Kohtuasi T-693/13: Üldkohtu 10. mai 2016. aasta otsus – Mikhalchanka versus nõukogu (Ühine välis- ja julgeolekupoliitika – Valgevene vastu suunatud piiravad meetmed – Rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamine – Liidu territooriumile sisenemise ja selle läbimise keeld – Hageja nime jätmise puudutatud isikute loetelusse – Ajakirjanik – Kaitseõigused – Põhjendamiskohustus – Hindamisviga)	12
2016/C 222/14	Kohtuasi T-63/14: Üldkohtu 3. mai 2016. aasta otsus – Iran Insurance versus nõukogu (Ühine välis- ja julgeolekupoliitika – Iraani suhtes võetud piiravad meetmed, mille eesmärk on tõkestada tuumarelvade levikut – Rahaliste vahendite külmutamine – Õigusvastasuse vastuväide – Määruse (EL) nr 267/2012 artikli 46 lõige 2 – ETL artikkel 215 – Otsuse 2010/413/ÜVJP artikli 20 lõike 1 punkt c, mida on muudetud otsuse 2012/35/ÜVJP artikli 1 lõikega 7 – Määruse nr 267/2012 artikli 23 lõike 2 punkt d – Põhiõigused – ELL artiklid 2, 21 ja 23 – Põhiõiguste harta artiklid 17 ja 52 – Kaalutusviga – Võrdne kohtlemine – Diskrimineerimiskeeld – Hea halduse põhimõte – Põhjendamiskohustus – Võimu kuritarvitamine – Õiguspärane ootus – Proportsionaalsus)	13
2016/C 222/15	Kohtuasi T-68/14: Üldkohtu 3. mai 2016. aasta otsus – Post Bank Iran versus nõukogu (Ühine välis- ja julgeolekupoliitika – Iraani suhtes võetud piiravad meetmed, mille eesmärk on tõkestada tuumarelvade levikut – Rahaliste vahendite külmutamine – Õigusvastasuse vastuväide – Määruse (EL) nr 267/2012 artikli 46 lõige 2 – ETL artikkel 215 – Otsuse 2010/413/ÜVJP artikli 20 lõike 1 punkt c, mida on muudetud otsuse 2012/35/ÜVJP artikli 1 lõikega 7 – Määruse nr 267/2012 artikli 23 lõike 2 punkt d – Põhiõigused – ELL artiklid 2, 21 ja 23 – Põhiõiguste harta artiklid 17 ja 52 – Kaalutusviga – Võrdne kohtlemine – Diskrimineerimiskeeld – Hea halduse põhimõte – Põhjendamiskohustus – Võimu kuritarvitamine – Õiguspärane ootus – Proportsionaalsus)	14

2016/C 222/16	Kohtuasi T-129/14 P: Üldkohtu 4. mai 2016. aasta otsus – Andres jt <i>versus</i> EIP (Apellatsioonkaebus — Avalik teenistus — EKP töötajad — Pension — Pensioniskeemi reform — Pensioniplaani külmutamine — EKP personali teenistustingimused — Konsulterimisõigus — Lepingulise töösuhte ja teenistussuhte erinevus — Denatureerimine — Õigusnormi rikkumine)	15
2016/C 222/17	Kohtuasi T-806/14: Üldkohtu 10. mai 2016. aasta otsus – August Storck <i>versus</i> EUIPO (Sinivalge ruudukujulise pakendi kujutis) (Euroopa Liidu kaubamärk — Euroopa Liitu nimetav rahvusvaheline registreering — Sinivalget ruudukujulist pakendit kujutav kujutismärk — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b)	15
2016/C 222/18	Kohtuasi T-47/15: Üldkohtu 10. mai 2016. aasta otsus – Saksamaa <i>versus</i> komisjon (Riigiabi — Taastuenergia — Abi, mis anti Saksa 2012. aasta seaduse taastuenergiaallikate kohta (muudetud) teatud sätete alusel — Abi taastuenergia edendamiseks ning taastuenergia lisatasu, mida on energia suurtarbijate puhul vähendatud — Otsus, millega abi tunnistatakse siseturuga osaliselt kokkusobimatuks — Mõiste „riigiabi” — Eelis — Riigi ressursid)	16
2016/C 222/19	Kohtuasi T-193/15: Üldkohtu 4. mai 2016. aasta otsus – Bodegas Williams & Humbert <i>versus</i> EUIPO – Central Hisumer (BOTANIC WILLIAMS & HUMBERT LONDON DRY GIN) (Euroopa Liidu kaubamärk — Vastulausemenetlus — Euroopa Liidu kujutismärgi BOTANIC WILLIAMS & HUMBERT LONDON DRY GIN taotlus — Varasem Euroopa Liidu sõnamärk THE BOTANICALS — Suhteline keeldumispõhjus — Segiajamise tõenäosus — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b)	17
2016/C 222/20	Kohtuasi T-454/15: Üldkohtu 3. mai 2016. aasta otsus – Laboratorios Ern <i>versus</i> EUIPO – Werner (Dynamic Life) (Euroopa Liidu kaubamärk — Vastulausemenetlus — Euroopa Liidu kujutismärgi Dynamic Life taotlus — Varasem siseriiklik sõnamärk DYNAMIN — Suhteline keeldumispõhjus — Segiajamise tõenäosuse puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b)	17
2016/C 222/21	Kohtuasi T-503/15: Üldkohtu 3. mai 2016. aasta otsus – Aranynektár <i>versus</i> EUIPO – Naturval Apícola (Natur-bal) (Euroopa Liidu kaubamärk — Vastulausemenetlus — Euroopa Liidu sõnamärgi Natur-bal taotlus — Varasem Euroopa Liidu sõnamärk NATURVAL — Suhteline keeldumispõhjus — Segiajamise tõenäosus — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b)	18
2016/C 222/22	Kohtuasi T-419/11: Üldkohtu 19. aprilli 2016. aasta määrus – ETAD <i>versus</i> komisjon (Riigiabi — Vaidlustatud akti tühistamine — Vaidluse eseme äralangemine — Otsuse tegemise vajaduse äralangemine)	19
2016/C 222/23	Kohtuasi T-238/14: Üldkohtu 26. aprilli 2016. aasta määrus – EGBA ja RGA <i>versus</i> komisjon (Tühistamishagi — Riigiabi — Hasartmängud — Abi, mida Prantsusmaa kavatseb anda hobuste võiduajamisi korraldavatele ühingutele — Internetis hobuste võiduajamiste kihlvedude sõlmimisel võetav maksulaadne lõiv — Otsus, millega abi tunnistatakse siseturuga kokkusobivaks — Ühendus — Isikliku puutumuse puudumine — Rakendusmeetmeid sisaldav õigusakt — Vastuvõetamatus)	19

2016/C 222/24	Kohtuasi T-819/14: Üldkohtu 20. aprilli 2016. aasta määrus – Mezhdunaroden tsentar za izsledvane na maltsinstvata i kulturnite vzaimodeystvia <i>versus</i> komisjon (Tühistamishagi — Leping liidu rahalise abi kohta projektile, mille eesmärk on suurendada diskrimineerimisvastaste seaduste tõhusust (projekt GendeRace) — Võlateade — Vaidlustamatu akt — Akt, mis kuulub puhtalt lepingulisse raamistikku ja on sellest lahutamatu — Vastuvõetamatus)	20
2016/C 222/25	Kohtuasi T-326/15: Üldkohtu 20. aprilli 2016. aasta määrus – Dima <i>versus</i> EUIPO (Kahest kuubist koosneva lahtise karbi kujutis) (Euroopa Liidu kaubamärk — Euroopa Liidu ruumilise kaubamärgi taotlus — Kahest kuubist koosneva lahtise karbi kujutis — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b — Ilmselgelt õiguslikult põhjendamatu hagi)	21
2016/C 222/26	Kohtuasi T-383/15: Üldkohtu 20. aprilli 2016. aasta määrus – Dima <i>versus</i> EUIPO (Kuubikujulise lahtise karbi kujutis) (Euroopa Liidu kaubamärk — Euroopa Liidu ruumilise kaubamärgi taotlus — Kuubikujulise lahtise karbi kujutis — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b — Ilmselgelt õiguslikult põhjendamatu hagi)	21
2016/C 222/27	Kohtuasi T-520/15 P: Üldkohtu 25. aprilli 2016. aasta määrus – Mikulik <i>versus</i> nõukogu (Apellatsioonkaebus — Avalik teenistus — Ametnikud — Töölevõtmine — Teenistusest vabastamine katseaja lõpus — Osaliselt ilmselgelt vastuvõetamatu ja osaliselt ilmselgelt põhjendamatu apellatsioonkaebus)	22
2016/C 222/28	Kohtuasi T-145/16: 4. aprillil 2016 esitatud hagi – Corsini Santolaria <i>versus</i> EUIPO – Molins Tura (biombo 13)	22
2016/C 222/29	Kohtuasi T-161/16: 18. aprillil 2016 esitatud hagi – Puma <i>versus</i> EUIPO – CMS (CMS Italy)	23
2016/C 222/30	Kohtuasi T-165/16: 18. aprillil 2016 esitatud hagi – Ryanair ja Airport Marketing Services <i>versus</i> komisjon	24
2016/C 222/31	Kohtuasi T-176/16: 20. aprillil 2016 esitatud hagi – Kofola ČeskoSlovensko <i>versus</i> EUIPO – Mionetto (UGO)	25
2016/C 222/32	Kohtuasi T-179/16: 22. aprillil 2016 esitatud hagi – L'Oréal <i>versus</i> EUIPO – Guinot (MASTER SMOKY)	26
2016/C 222/33	Kohtuasi T-180/16: 22. aprillil 2016 esitatud hagi – L'Oréal <i>versus</i> EUIPO – Guinot (MASTER SHAPE)	26
2016/C 222/34	Kohtuasi T-181/16: 22. aprillil 2016 esitatud hagi – L'Oréal <i>versus</i> EUIPO – Guinot (MASTER PRECISE)	27
2016/C 222/35	Kohtuasi T-182/16: 22. aprillil 2016 esitatud hagi – L'Oréal <i>versus</i> EUIPO – Guinot (MASTER DUO)	28
2016/C 222/36	Kohtuasi T-183/16: 22. aprillil 2016 esitatud hagi – L'Oréal <i>versus</i> EUIPO – Guinot (MASTER DRAMA)	29
2016/C 222/37	Kohtuasi T-188/16: 26. aprillil 2016 esitatud hagi – repowermap.org <i>versus</i> EUIPO – Repower (REPOWER)	29
2016/C 222/38	Kohtuasi T-190/16: 27. aprillil 2016 esitatud hagi – Azarov <i>versus</i> nõukogu	30

2016/C 222/39	Kohtuasi T-194/16: 29. aprillil 2016 esitatud hagi – Klassisk investment versus EUIPO (CLASSIC FINE FOODS)	31
2016/C 222/40	Kohtuasi T-196/16: 29. aprillil 2016 esitatud hagi – Banca Tercas versus komisjon	32
2016/C 222/41	Kohtuasi T-198/16: 1. mail 2016 esitatud hagi – Fondo interbancario di tutela dei depositi versus komisjon	33
2016/C 222/42	Kohtuasi T-200/16: 29. aprillil 2016 esitatud hagi – Gfi SPF versus komisjon	34
2016/C 222/43	Kohtuasi T-614/11: Üldkohtu 27. aprilli 2016. aasta määrus – GDC Engineering versus komisjon . . .	35
2016/C 222/44	Kohtuasi T-142/15: Üldkohtu 20. aprilli 2016. aasta määrus – DHL Express (France) versus EUIPO – Chronopost (WEBSHIPPING)	35
2016/C 222/45	Kohtuasi T-179/15: Üldkohtu 3. mai 2016. aasta määrus – Lions Gate Entertainment versus EUIPO (DIRTY DANCING)	35

Avaliku Teenistuse Kohus

2016/C 222/46	Kohtuasi F-50/15: Avaliku Teenistuse Kohtu (kolmas koda) 12. mai 2016. aasta otsus – FS versus EMSK (Avalik teenistus – Ajutised teenistujad – Muude Teenistujate Teenistustingimuste artikli 2 punkt c – Ajutine teenistuja, kes on tööle võetud selleks, et täita osakonna juhataja kohuseid majandus- ja sotsiaalkomitee grupis – Personalieeskirjade artikli 44 teine lõik – Tõus kõrgemale palgaastmele, mis on saadud tagasiulatavalt pärast üheksakuulise katseaja lõppu – Ajutistele teenistujatele analoogia alusel kohaldamine, mis ei ole ette ratione temporis nähtud Muude Teenistujate Teenistustingimustes – Katseaeg, mis on sui generis lepinguliselt otsustatud väljaspool Muude Teenistujate Teenistustingimustes viidatud tingimusi – Lepingulise katseaja pikendamine – Osakonnajuhataja kohusetäitjana osutatud teenuste kvaliteet, mis on hinnatud mitterahuldavaks – Üleviimine ametikohale, mis ei ole seotud juhtimisega – Personalieeskirjade artikli 44 teises lõigus ette nähtud hüvitis kõrgemale palgajärgule viimise eest)	36
2016/C 222/47	Kohtuasi F-76/15: Avaliku Teenistuse Kohtu (esimene koda) 28. aprilli 2016. aasta otsus – FY versus nõukogu (Avalik teenistus – Sotsiaalkindlustus – Ühine ravikindlustusskeem – Ravikulude hüvitamine – Hüvitamise määr – Haiguse tunnustamine raskeks haiguseks – Kriteeriumid – Personalieeskirjade artikkel 72 ja ravikulude hüvitamise üldised rakendussätted)	37
2016/C 222/48	Kohtuasi F-92/15: Avaliku Teenistuse Kohtu (kolmas koda) 12. mai 2016. aasta otsus – Guittet versus komisjon (Avalik teenistus – Endine ametnik – Sotsiaalkindlustus – Õnnetus – Personalieeskirjade artikkel 73 – Menetluse lõpetamine – Püsiva osalise töövõimetuse määra kinnitamine – Lisaks püsiva osalise töövõimetuse korral makstavale ühekordsele summale makstav täiendav hüvitis – Tühistava kohtuotsuse täitmine – Täielik ja ravimatu kurtus)	37
2016/C 222/49	Kohtuasi F-102/15: Avaliku Teenistuse Kohtu (kolmas koda) 12. mai 2016. aasta otsus – FS versus EMSK (Avalik teenistus – Ajutised teenistujad – Euroopa Liidu põhiõiguste harta artikkel 41 – Iga isiku õigus tutvuda teda puudutava toimikuga – Vahendusmenetlus, mille algatas tookord ametisolev EMSK president endise EMSK presidendi egiidi all – Õigus tutvuda selle menetluse lõpus koostatud aruandega – Pärast menetlust avatud haldusjuurdlus – Personalieeskirjade lisa IX artikkel 3)	38

2016/C 222/50	Kohtuasi F-131/11: Avaliku Teenistuse Kohtu (kolmas koda) 4. mai 2016. aasta määrus – Dun versus komisjon (Avalik teenistus — Ajutised teenistujad — Pension — Personalieeskirjade VIII lisa artikli 11 lõige 2 — Enne liidu teenistusse asumist siseriiklikus pensioniskeemis omandatud pensioniõigused — Liidu pensioniskeemi ülekandmine — Staažilisa ettepanek, mille on teinud teenistuslepingute sõlmimise pädevusega asutus ja millega asjaomane isik kohe ei nõustunud — Uus staažilisa ettepanek, mis põhineb uutel üldistel rakendussätetel — Mõiste „huve kahjustav akt” — Ilmselge vastuvõetamatus — Kodukorra artikkel 81)	39
2016/C 222/51	Kohtuasi F-136/11: Avaliku Teenistuse Kohtu (esimene koda) 3. mai 2016. aasta määrus – Kovács versus komisjon (Avalik teenistus — Ametnikud — Pension — Personalieeskirjade VIII lisa artikli 11 lõige 2 — Enne liidu teenistusse asumist siseriiklikus pensioniskeemis omandatud pensioniõigused — Liidu pensioniskeemi ülekandmine — Staažilisa ettepanek, mille on teinud ametisse nimetav asutus ja millega asjaomane isik on nõustunud — Esialgse ettepaneku tagasivõtmine ametisse nimetava asutuse poolt — Uus staažilisa ettepanek, mis põhineb uutel üldistel rakendussätetel — Vastuvõetamatuse vastuväide — Mõiste „huve kahjustav akt” — Kodukorra artikkel 83)	40
2016/C 222/52	Kohtuasi F-18/12: Avaliku Teenistuse Kohtu (esimene koda) 3. mai 2016. aasta määrus – Aprili ja Kilian versus komisjon (Avalik teenistus — Pension — Personalieeskirjade VIII lisa artikli 11 lõige 2 — Enne liidu teenistusse asumist siseriiklikus pensioniskeemis omandatud pensioniõigused — Liidu pensioniskeemi ülekandmine — Staažilisa ettepanek, mille on teinud ametisse nimetav asutus või teenistuslepingute sõlmimise pädevusega asutus ja millega asjaomane isik on nõustunud — Ettepaneku tagasivõtmine — Uus staažilisa ettepanek, mis põhineb uutel üldistel rakendussätetel — Vastuvõetamatuse vastuväide — Mõiste „huve kahjustav akt” — Kodukorra artikkel 83)	40
2016/C 222/53	Kohtuasi F-31/12: Avaliku Teenistuse Kohtu (esimene koda) 3. mai 2016. aasta määrus – Noël versus komisjon (Avalik teenistus — Ametnikud — Pension — Personalieeskirjade VIII lisa artikli 11 lõige 2 — Enne teenistusse asumist siseriiklikus pensioniskeemis omandatud pensioniõiguste ülekandmine — Ülekandmine liidu pensioniskeemi — Ametisse nimetava astutuse poolt tehtud algne staažilisa ettepanek, millega huvitatud isik on nõustunud — Ettepaneku tagasivõtmine — Uutel üldistel rakendussätetel põhinev uus staažilisa ettepanek — Vastuvõetamatuse vastuväide — Mõiste „huve kahjustav akt” — Kodukorra artikkel 83)	41
2016/C 222/54	Kohtuasi F-42/12: Avaliku Teenistuse Kohtu (kolmas koda) 4. mai 2016. aasta määrus – Bouvret versus komisjon (Avalik teenistus — Ametnikud — Pension — Personalieeskirjade VIII lisa artikli 11 lõige 2 — Enne liidu teenistusse asumist siseriiklikus pensioniskeemis omandatud pensioniõigused — Liidu pensioniskeemi ülekandmine — Staažilisa ettepanek, millega asjaomane isik on nõustunud ja mis põhineb uutel üldistel rakendussätetel — Vastuvõetamatuse vastuväide — Mõiste „huve kahjustav akt” — Kodukorra artikkel 83)	42
2016/C 222/55	Kohtuasi F-44/12: Avaliku Teenistuse Kohtu (kolmas koda) 4. mai 2016. aasta määrus – Maes ja Strojwas versus komisjon (Avalik teenistus — Ametnikud — Lepingulised töötajad — Pension — Personalieeskirjade VIII lisa artikli 11 lõige 2 — Enne liidu teenistusse asumist siseriiklikus pensioniskeemis omandatud pensioniõigused — Liidu pensioniskeemi ülekandmine — Staažilisa ettepanek, mille on teinud ametisse nimetav asutus või teenistuslepingute sõlmimise pädevusega asutus ja mis põhineb uutel üldistel rakendussätetel — Vastuvõetamatuse vastuväide — Mõiste „huve kahjustav akt” — Kodukorra artikkel 83)	43

2016/C 222/56	Kohtuasi F-91/14: Avaliku Teenistuse Kohtu (kolmas koda) 12. mai 2016. aasta määrus – Chatel <i>versus</i> nõukogu (Avalik teenistus — Ametnikud — Pension — Personalieeskirjade VIII lisa artikli 11 lõige 2 — Enne liidu teenistusse asumist siseriiklikus skeemis omandatud pensioniõigused — Ülekandmine liidu skeemi — Uutel üldistel rakendussätetel põhinev staažilisa ettepanek, mille huvitatud isik on vastu võtnud — Mõiste „isikut kahjustav meede” — Ilmselge vastuvõetamatus — Kodukorra artikkel 81)	43
2016/C 222/57	Kohtuasi F-115/15: Avaliku Teenistuse Kohtu (esimene koda) 28. aprilli 2016. aasta määrus – Silva Rodriguez <i>versus</i> komisjon (Avalik teenistus — Ametnikud — Pension — Pensioniõiguste arvutamine — Hüvitis määratud palgaastmest või -järgust kõrgemal palgaastmel või -järgul töötamise eest — Kodukorra artikkel 81)	44
2016/C 222/58	Kohtuasi F-91/12: Avaliku Teenistuse Kohtu 4. mai 2016. aasta määrus – Bandieri <i>versus</i> komisjon .	45
2016/C 222/59	Kohtuasi F-144/12: Avaliku Teenistuse Kohtu 29. aprilli 2016. aasta määrus – Pedersen <i>versus</i> komisjon	45
2016/C 222/60	Kohtuasi F-147/12: Avaliku Teenistuse Kohtu 29. aprilli 2016. aasta määrus – Sommier <i>versus</i> komisjon	45
2016/C 222/61	Kohtuasi F-35/13: Avaliku Teenistuse Kohtu 29. aprilli 2016. aasta määrus – UB (*) <i>versus</i> komisjon	45
2016/C 222/62	Kohtuasi F-38/13: Avaliku Teenistuse Kohtu 29. aprilli 2016. aasta määrus – Zajdel-Syrczyńska <i>versus</i> komisjon	46
2016/C 222/63	Kohtuasi F-40/13: Avaliku Teenistuse Kohtu 29. aprilli 2016. aasta määrus – Sommier <i>versus</i> komisjon	46
2016/C 222/64	Kohtuasi F-69/13: Avaliku Teenistuse Kohtu 4. mai 2016. aasta määrus – Schmidt <i>versus</i> komisjon .	46
2016/C 222/65	Kohtuasi F-82/13: Avaliku Teenistuse Kohtu 29. aprilli 2016. aasta määrus – Bandieri <i>versus</i> komisjon	46
2016/C 222/66	Kohtuasi F-84/13: Avaliku Teenistuse Kohtu 29. aprilli 2016. aasta määrus – Drewes-Wran <i>versus</i> komisjon	47
2016/C 222/67	Kohtuasi F-92/13: Avaliku Teenistuse Kohtu 4. mai 2016. aasta määrus – Corman <i>versus</i> komisjon .	47
2016/C 222/68	Kohtuasi F-93/13: Avaliku Teenistuse Kohtu 4. mai 2016. aasta määrus – Jimenez Krause <i>versus</i> komisjon	47
2016/C 222/69	Kohtuasi F-116/13: Avaliku Teenistuse Kohtu 4. mai 2016. aasta määrus – Leon-Gonzalez <i>versus</i> komisjon	47

2016/C 222/70	Kohtuasi F-16/14: Avaliku Teenistuse Kohtu 4. mai 2016. aasta määrus – Pangallo <i>versus</i> komisjon	48
2016/C 222/71	Kohtuasi F-19/14: Avaliku Teenistuse Kohtu 4. mai 2016. aasta määrus – Nill <i>versus</i> komisjon	48
2016/C 222/72	Kohtuasi F-40/14: Avaliku Teenistuse Kohtu 2. mai 2016. aasta määrus – Schmidt <i>versus</i> komisjon	48
2016/C 222/73	Kohtuasi F-47/14: Avaliku Teenistuse Kohtu 4. mai 2016. aasta määrus – Leon-Gonzalez ja Vander Velde <i>versus</i> komisjon	48
2016/C 222/74	Kohtuasi F-60/14: Avaliku Teenistuse Kohtu 4. mai 2016. aasta määrus – Abeloos <i>versus</i> komisjon	49
2016/C 222/75	Kohtuasi F-63/14: Avaliku Teenistuse Kohtu 4. mai 2016. aasta määrus – Mota Alves jt <i>versus</i> komisjon	49
2016/C 222/76	Kohtuasi F-66/14: Avaliku Teenistuse Kohtu 4. mai 2016. aasta määrus – Zareba <i>versus</i> komisjon	49
2016/C 222/77	Kohtuasi F-107/14: Avaliku Teenistuse Kohtu 4. mai 2016. aasta määrus – Glowacz-De-Chevilly <i>versus</i> komisjon	49
2016/C 222/78	Kohtuasi F-110/14: Avaliku Teenistuse Kohtu 2. mai 2016. aasta määrus – Nill <i>versus</i> komisjon	50
2016/C 222/79	Kohtuasi F-95/15: Avaliku Teenistuse Kohtu 3. mai 2016. aasta määrus – Pals <i>versus</i> komisjon	50
2016/C 222/80	Kohtuasi F-96/15: Avaliku Teenistuse Kohtu 3. mai 2016. aasta määrus – Grzebielec <i>versus</i> komisjon	50
2016/C 222/81	Kohtuasi F-110/15: Avaliku Teenistuse Kohtu 3. mai 2016. aasta määrus – Grzebielec <i>versus</i> komisjon	50

IV

(Teave)

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT

EUROOPA LIIDU KOHUS

Euroopa Liidu Kohtu viimased väljaanded Euroopa Liidu Teatajas*(2016/C 222/01)***Viimane väljaanne**

ELT C 211, 13.6.2016

Eelmised väljaanded

ELT C 200, 6.6.2016

ELT C 191, 30.5.2016

ELT C 175, 17.5.2016

ELT C 165, 10.5.2016

ELT C 156, 2.5.2016

ELT C 145, 25.4.2016

Käesolevad tekstid on kättesaadavad EUR-Lex'is järgmisel aadressil:

<http://eur-lex.europa.eu>

V

(Teated)

KOHTUMENETLUSED

EUROOPA KOHUS

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Handelsgericht Wien (Austria) 7. märtsil 2016 – Staatlich genehmigte Gesellschaft der Autoren, Komponisten und Musikverleger Reg. Gen. mbH (AKM) versus Zürs.net Betriebs GmbH

(Kohtuasi C-138/16)

(2016/C 222/02)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Handelsgericht Wien

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Staatlich genehmigte Gesellschaft der Autoren, Komponisten und Musikverleger Reg. Gen. mbH (AKM)

Kostja: Zürs.net Betriebs GmbH

Eelotsuse küsimus

Kas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. mai 2001. aasta direktiivi 2001/29/EÜ autoriõiguse ja sellega kaasnevate õiguste teatavate aspektide ühtlustamise kohta infoühiskonnas⁽¹⁾ artikli 3 lõiget 1 ja artiklit 5 ning Berni kirjandus- ja kunstiteoste kaitse konventsiooni Stockholmis 14. juulil 1967 ja Pariisis 24. juulil 1971 muudetud redaktsiooni (edaspidi ka „Berni konventsioon“) artikli 11^{bis} lõike 1 punkti ii tuleb tõlgendada nii, et õigusnormid, mis näevad ette, et tele- ja raadiosaadete edastamist selliste „ühisantenniseadmete“ kaudu nagu põhikohtuasja kostja ühisantenniseadmed,

- a) ei käsitata uue tele- või raadiosaatena, kui seadmega ei ole liitunud rohkem kui 500 abonenti ja/või
- b) käsitatakse algse tele- või raadiosaate osana, kui tegemist on Austria teleringhäälingu tele- või raadiosaadete Austrias samaaegse, täieliku ja muutmatul kujul edastamisega kaabli kaudu,

ja selline kasutamine ei kuulu ka muu üldsusele sidevahendi abil edastamise ainuõiguse alla direktiivi 2001/29/EÜ artikli 3 lõike 1 tähenduses ning seetõttu ei ole selleks nõutav autori luba ja selle eest ei ole vaja maksta ka tasu,

on vastuolus liidu õigusega või õigusnormidega, mis on sätestatud Berni konventsioonis kui liidu õiguskorraga hõlmatud rahvusvahelises lepingus?

(1) EÜT L 167, 22.6.2001, lk 10; ELT eriväljaanne 17/01, lk 230.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Sąd Rejonowy dla Wrocławia-Śródmieścia (Poola) 14. märtsil 2016 – Halina Socha, Dorota Olejnik, Anna Skomra versus Szpital Specjalistyczny im. A. Falkiewicza we Wrocławiu

(Kohtuasi C-149/16)

(2016/C 222/03)

Kohtumenetluse keel: poola

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Sąd Rejonowy dla Wrocławia-Śródmieścia

Põhikohtuasja pooled

Hagejad: Halina Socha, Dorota Olejnik, Anna Skomra

Kostja: Szpital Specjalistyczny im. A. Falkiewicza we Wrocławiu

Eelotsuse küsimus

Kas nõukogu 20. juuli 1998. aasta direktiivi 98/59/EÜ⁽¹⁾ kollektiivseid koondamisi käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta artikli 1 lõiget 1 ja artiklit 2 koostoimes [liidu] õiguse kasuliku mõju põhimõttega tuleb tõlgendada nii, et tööandja, kes ütleb raske finantsolukorra tõttu üles töölepingu töö- ja töötasutingimused (ühepoolne muutmine) üksnes tasustamistingimuste osas, on kohustatud kohaldama eespool nimetatud direktiivist tulenevat menetlust ning konsulteerima selliste ülesütlemiste küsimuses ametiühinguga, kuigi siseriiklik õigus – 13. märtsi 2003. aasta seadus erieeskirjade kohta seoses töötajate töösuhte lõpetamisega töötajatest sõltumatutel põhjustel (Dziennik Ustaw, [Poola Vabariigi ametlik väljaanne] 2003, nr 90, punkt 844 koos muudatustega) – ei sisalda artiklites 1, 2, 3, 4, 5 ja 6 sätteid töölepingu tingimuste ülesütlemise kohta?

⁽¹⁾ EÜT L 225, lk 16, ELT eriväljaanne 05/03, lk 327.

15. märtsil 2016 esitatud hagi – Euroopa Komisjon versus Sloveenia Vabariik

(Kohtuasi C-153/16)

(2016/C 222/04)

Kohtumenetluse keel: sloveeni

Pooled

Hageja: Euroopa Komisjon (esindajad: D. Kukovec ja E. Sanfrutos Cano)

Kostja: Sloveenia Vabariik

Hageja nõuded

— tuvastada, et kuna Sloveenia Vabariik on jätkuvalt lasknud valitseda püsivalt ebakindlal olukorral, mis ohustab keskkonda ja inimeste tervist, sest nõuetevastaselt on ladestatud suurtes kogustes kasutatud rehve segamini muude – ka ohtlike – jäätmetega ja nende kõrvaldamine toimub vastuolus prügiladirektiivi nõuetega, siis on ta rikkunud jäätmete raamdirektiivi jäätmete kõrvaldamist käsitlevat artiklit 12, artiklit 13 jäätmekäitluse osas, mis ei ohusta inimeste tervist ega kahjusta keskkonda, ning jõustamist ja karistusi käsitleva artikli 36 lõiget 1, samuti prügilaid käsitleva direktiivi artikli 5 lõike 3 punkti d;

— mõista kohtukulud välja Sloveenia Vabariigilt.

Väited ja peamised argumendid

Sloveenia Vabariik on lasknud jätkuvalt valitseda püsivalt ebakindlal olukorral, mis ohustab keskkonda ja inimeste tervist, sest nõuetevastaselt on laadestatud suurtes kogustes kasutatud rehve segamini muude – ka ohtlike – jäätmetega ja nende kõrvaldamine toimub vastuolus esiteks prügiladirektiivi ja teiseks jäätmete raamdirektiivi nõuetega.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Consiglio di Stato (Itaalia) 25. märtsil 2016 – F. Hoffmann-La Roche AG, La Roche SpA, Novartis AG, Novartis Farma SpA versus Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato

(Kohtuasi C-179/16)

(2016/C 222/05)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Consiglio di Stato

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitajad: F. Hoffmann-La Roche AG, La Roche SpA, Novartis AG, Novartis Farma SpA

Vastustaja: Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato

Eelotsuse küsimused

1. Kas ELTL artikli 101 õigel tõlgendamisel võib litsentsilepingu pooli lugeda konkurentideks, kui litsentsi saanud ettevõtja tegutseb asjaomasel turul ainult litsentsilepingu alusel? Kas sellises olukorras jäävad litsentsiandja ja litsentsisaaja vahelise konkurentsi võimalikud piirangud, mida ei ole küll litsentsilepingus sõnaselgelt ette nähtud, ELTL artikli 101 lõike 1 kohaldamisalast välja – ja kui jäävad, siis millises ulatuses – või kuuluvad need siiski ELTL artikli 101 lõikes 3 sätestatud erandi kohaldamisalasse?
2. Kas ELTL artikkel 101 lubab liikmesriigi konkurentsiametil määratleda asjaomast turgu sõltumata ravimivaldkonda reguleerivate asutuste (AIFA (Itaalia ravimiamet) ja EMA (Euroopa Ravimiamet)) poolt väljastatud ravimimüügilubade sisust või vastupidi, müügiolooga ravimite korral tuleb asjaomaseks turuks ELTL artikli 101 tähenduses pidada esmajoones vastava reguleerimisasutuse poolt korraldatud ja kujundatud turgu, nii et see on siduv ka liikmesriigi konkurentsiametile?
3. Kas ka direktiivi 2001/83/EÜ⁽¹⁾ sätteid, eriti ravimite müügiluba käsitlevat artiklit [6] arvestades lubab ELTL artikkel 101 pidada asendatavaks ja seega samale asjaomasele turule kuuluvaks ravimit, mida kasutatakse ettenähtust erinevalt, ja ravimit, mille müügioloas on samad ravinäidustused?
4. Kas ELTL artikli 101 tähenduses asjaomase turu piiritlemisel on lisaks sellele, et ravimid on nõudluse seisukohalt vabalt asendatavad, oluline kindlaks teha, kas nende pakkumine turul on või ei ole kooskõlas õigusraamistikuga, mis reguleerib ravimite turustamist?

5. Kas kooskõlastatud tegevust, millega püütakse rõhutada, et ravim on vähem turvaline või vähem tõhus, võib ikka pidada ajendatuks kavatsusest piirata konkurentsi, kui kindlad teaduslikud andmed seda väiksemat tõhusust või turvalisust küll ei kinnita, kuid asjaolude toimumise ajal teaduse arengutaset arvestades ei saa seda ka vaieldamatult välistada?

(¹) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. novembri 2001. aasta direktiiv 2001/83/EÜ inimtervishoius kasutatavaid ravimeid käsitlevate ühenduse eeskirjade kohta (EÜT L 311, lk 67; ELT eriväljaanne 13/27, lk 69).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Bundesarbeitsgericht (Saksamaa) 5. aprillil 2016 – Werner Fries versus Lufthansa CityLine GmbH

(Kohtuasi C-190/16)

(2016/C 222/06)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Bundesarbeitsgericht

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Werner Fries

Kostja: Lufthansa CityLine GmbH

Eelotsuse küsimused

1. Kas määruse (EL) nr 1178/2011 (¹) I lisa punkti FCL.065 alapunkt b on kooskõlas Euroopa Liidu põhiõiguste harta artikli 21 lõikes 1 sätestatud vanuse tõttu diskrimineerimise keeluga?
2. Kas määruse (EL) nr 1178/2011 I lisa punkti FCL.065 alapunkt b on kooskõlas Euroopa Liidu põhiõiguste harta artikli 15 lõikega 1, mille kohaselt on igalühel õigus teha tööd ja tegutseda vabalt valitud või vastuvõetaval kutsealal?
3. Juhul kui esimesele ja teisele küsimusele tuleb vastata jaatavalt:
 - a) Kas mõiste „äriline lennutransport” määruse (EL) nr 1178/2011 I lisa punkti FCL.065 alapunkti b tähenduses või sama määruse I lisa punktis FCL.010 esitatud määratluse kohaselt hõlmab ka lennuettevõtja äritegevuse hulka kuuluvaid nn ülelende, mille puhul ei toimu reisijate-, kauba- ega postivedu?
 - b) Kas mõiste „äriline lennutransport” määruse (EL) nr 1178/2011 I lisa punkti FCL.065 alapunkti b tähenduses või sama määruse I lisa punktis FCL.010 esitatud määratluse kohaselt hõlmab pilootide koolitamist ja testimist, mille puhul viibib lennuki piloodikabiinis üle 65-aastane piloot, kes on õhusõiduki meeskonna liige, kuid ise õhusõiduki juhtimisega ei tegele?

(¹) Komisjoni 3. novembri 2011. aasta määrus (EL) nr 1178/2011, millega kehtestatakse tsiviilennunduses kasutatavate õhusõidukite meeskonnaga seotud tehnilised nõuded ja haldusmenetlused vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 216/2008 (ELT L 311, lk 1).

**Saksamaa Liitvabariigi 14. aprillil 2016 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (üheksas koda)
4. veebruari 2016. aasta otsuse peale kohtuasjas T-620/11: GFKL Financial Services AG versus
Euroopa Komisjon**

(Kohtuasi C-209/16 P)

(2016/C 222/07)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Apellant: Saksamaa Liitvabariik (esindajad: T. Henze ja R. Kanitz)

Teised menetlusosalised: GFKL Financial Services AG, Euroopa Komisjon

Apellandi nõuded

Apellant palub Euroopa Kohtul,

- tühistada Euroopa Liidu Üldkohtu 4. veebruari 2016. aasta otsus kohtuasjas T-620/11 osas, milles hagi jäeti põhjendamatuks tõttu rahuldamata;
- tühistada vastavalt Euroopa Kohtu põhikirja artikli 61 lõikele 1 komisjoni 26. jaanuari 2011. aasta otsus K(2011) 275 (lõplik), milles käsitletakse Saksamaa antud riigiabi C 7/10 „Ettevõtte tulumaksu seadus, saneerimisklausel”;
- mõista komisjonilt välja kohtukulud nii Üldkohtus kui Euroopa Kohtus.

Väited ja peamised argumendid

Apellatsioonkaebuse põhjendamiseks esitab apellant ühe väite.

Rikutud on ETL artikli 107 lõiget 1. Üldkohus on jätnud tähelepanuta, et KStG § 8c lõige 1 ehk nn saneerimisklausel ei ole valikuline:

- Nn saneerimisklausel ei ole *prima facie* selektiivne, kuna asjakohasest viitesüsteemist ei ole kõrvale kaldunud ning kuna see on üldmeede, mida võib liikmesriigi territooriumil kasutada iga ettevõtja.
- Nn saneerimisklausel on põhjendatud ka maksusüsteemi laadi ja sisemise ülesehitusega. Saneerimisklausel on põhjendatud esiteks põhimõttega, et maksustamine lähtub majanduslikust võimest makse maksta, teiseks kuritarvitamise vastase võitlusega, nimelt kuritarvitavate skeemide ärahoidmisega, ning kolmandaks objektiivsete erinevustega kahju kaasa toova tegevuse ja saneerimise eesmärgil osaluse omandamise vahel.

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)
(Ühendkuningriik) 18. aprillil 2016 – C. King versus The Sash Window Workshop Ltd, Richard Dollar**

(Kohtuasi C-214/16)

(2016/C 222/08)

Kohtumenetluse keel: inglise

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: C. King

Vastustajad: The Sash Window Workshop Ltd, Richard Dollar

Eelotsuse küsimused

1. Kas juhul, kui töötaja ja tööandja vaidlevad selle üle, kas töötajal on direktiivi 2003/88⁽¹⁾ artikli 7 kohaselt õigus tasulisele põhipuhkusele, on liidu õigusega, sealhulgas tõhusa õiguskaitsevahendi põhimõttega kooskõlas see, kui töötaja peab puhkust võtma enne, kui ta saab kindlaks teha, kas tal on õigus saada puhkusetasu?
2. Kas töötaja, kes jätab täielikult või osaliselt kasutamata põhipuhkuse, millele tal on õigus, puhkuse arvestamise aluseks oleval puhkuseaastal, mil seda õigust tuleb kasutada – kuigi ta oleks seda puhkust kasutanud, kui tööandja ei keelduks talle võetud puhkuse eest tasu maksmast –, saab väita, et tal ei olnud võimalik kasutada õigust tasulisele puhkusele, nii et see õigus kandub üle seni, kui tal on võimalik seda õigust kasutada?
3. Kui õigus puhkusele kandub üle, siis kas see toimub määramatu aja jooksul või on ülekantud puhkuse kasutamise õigus tähtajaline analoogiliselt tähtaegadega, mis on kehtestatud juhuks, kui töötaja ei saa asjaomasel puhkuseaastal haiguse tõttu kasutada õigust puhkusele?
4. Kas juhul, kui puhkuse üleviimise tähtaega ei ole õigusaktide ega lepingutingimustega ette nähtud, on kohus kohustatud kehtestama üleviimise tähtaja tagamaks, et tööajamääruse kohaldamisega ei moonutata artikli 7 eesmärki?
5. Kas eelmisele küsimusele jaatavalt vastamise korral on artiklis 7 ette nähtud õigusega kooskõlas 18 kuu pikkune tähtaeg alates selle puhkuseaasta lõpust, mille eest puhkust arvestatakse?

⁽¹⁾ Euroopa parlamendi ja nõukogu 4. novembri 2003. aasta direktiiv 2003/88/EÜ tööaja korralduse teatavate aspektide kohta (EÜT L 299, lk 9; ELT eriväljaanne 05/04, lk 381)

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Efeteio Athinon (Ateena apellatsioonikohus, Kreeka) 18. aprillil 2016 – Euroopa Komisjon versus Comune di Zagori

(Kohtuasi C-217/16)

(2016/C 222/09)

Kohtumenetluse keel: kreeka

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Efeteio Athinon (Ateena apellatsioonikohus, Kreeka)

Põhikohtuasja pooled

Apellant: Euroopa Komisjon

Vastustaja: Comune di Zagori

Eelotsuse küsimused

1. Mis liiki on Euroopa Komisjoni aktid, kui ta teostab oma pädevust määruste nr 2052/88 ⁽¹⁾, nr 4253/88 ⁽²⁾ ja nr 4256/88 ⁽³⁾ alusel, ning täpsemalt, kas need komisjoni aktid on avalik-õiguslikud ja nende alusel tekkivad vaidlused on igal juhul sisu poolest haldusvaidlused, eelkõige kui Euroopa Komisjoni poolt määratud kolmanda isiku valduses oleva vara aresti ese on erasektori laen ja kui selle esialgse nõude aluseks, mille rahuldamiseks täitemenetlust läbi viiakse, on avaliku õiguse valdkonda kuuluv õigussuhe, mis on tekkinud eespool viidatud Euroopa Komisjoni aktidest, või on tegemist eraõiguslike aktidega, mille alusel tekkivad vaidlused on tsiviilvaidlused?
2. Kui arvestada ELTL artiklit 299 – mille kohaselt reguleerivad Euroopa Komisjoni selliste aktide täitmist, mis panevad rahalise kohustuse muudele isikutele peale riikide, selles riigis kehtivad tsiviilkohtumenetluse normid, mille territooriumil täitmine aset leiab – ja asjaolu, et selle sama artikli üks lõik näeb ette, et täitevmeetmete seaduslikkuse kontroll kuulub liikmesriikide kohtute pädevusse, siis kuidas määratakse kindlaks liikmesriikide kohtute pädevus selle täitmise käigus tekkinud vaidluste lahendamisel, kui siseriikliku õiguse kohaselt on need vaidlused sisu poolest haldusvaidlused, ehk teisisõnu, kui asjaomane õigussuhe kuulub avaliku õiguse valdkonda?
3. Kas Euroopa Komisjoni poolt määruste nr 2052/88, nr 4253/88 ja nr 4256/88 alusel antud selliste aktide täitmisel, mis panevad rahalise kohustuse muudele isikutele peale riikide, [määratakse] täitemenetluses võlgnikuks olemine kindlaks siseriikliku või ühenduse õiguse alusel?
4. Kui õigussubjekt, kellel lasub rahaline kohustus Euroopa Komisjoni poolt määruste nr 2052/88, nr 4253/88 ja nr 4256/88 alusel antud aktist tulenevalt, on munitsipaaltegevõtja, kes on vahepeal tegevuse lõpetanud, [...] siis kas vald, kes oli selle ettevõtja ainuaktsionär, vastutab viidatud määruste alusel Euroopa Komisjoni ees kõneluse rahalise kohustuse eest?

⁽¹⁾ EÜT L 181, 12.7.1988, lk 25.

⁽²⁾ EÜT L 374, 31.12.1988, lk 1.

⁽³⁾ EÜT L 374, 31.12.1988, lk 25.

**GFKL Financial Services GmbH, varem GFKL Financial Services AG 19. aprillil 2016 esitatud
apellatsioonkaebus Üldkohtu (üheksas koda) 4. veebruari 2016. aasta otsuse peale kohtuasjas T-620/
11: GFKL Financial Services AG versus Euroopa Komisjon**

(Kohtuasi C-219/16 P)

(2016/C 222/10)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Apellant: GFKL Financial Services GmbH, varem GFKL Financial Services AG (esindajad: advokaadid M. Schweda, J. Eggers, M. Knebelsberger ja F. Loose)

Teised menethusosalised: Euroopa Komisjon, Saksamaa Liitvabariik

Apellandi nõuded

Apellant palub Euroopa Kohtul,

1. tühistada Euroopa Liidu Üldkohtu 4. veebruari 2016. aasta otsus kohtuasjas T-620/11 osas, milles hagi jäeti põhjendamata tõttu rahuldamata, ning

tühistada Euroopa Komisjoni 26. jaanuari 2011. aasta otsus K(2011) 275 (lõplik), milles käsitletakse Saksamaa antud riigiabi C 7/10 (ex CP 250/09 ja NN 5/10) „Ettevõtte tulumaksu seadus, saneerimisklausel” ⁽¹⁾;

2. teise võimalusena tühistada Euroopa Liidu Üldkohtu 4. veebruari 2016. aasta otsus kohtuasjas T-620/11 osas, milles hagi jäeti põhjendamatu tõttu rahuldamata, ning saata kohtuasi tagasi Üldkohtusse;
3. mõista kohtukulud välja vastustajalt.

Väited ja peamised argumendid

Apellant vaidleb apellatsioonkaebuses vastu sellele, et KStG § 8c lõige 1a saneerimisklausel kvalifitseeriti valikuliseks abiks.

Apellant põhjendab apellatsioonkaebust kahe väitega:

Esimene väide: ETL artikli 107 lõike 1 rikkumine

Saneerimisklausel ei ole valikuline meede ning ei kujuta seega endast riigiabi ETL artikli 107 lõike 1 tähenduses.

- Üldkohus leidis ekslikult, et viitesüsteemi osa on KStG § 8c lõige 1a erinorm, mille kohaselt osaluse omandamise teatud juhtudel kaob edasikantav kahjum kui selline. Tegelikult kaldub see norm viitesüsteemist kõrvale. Viitesüsteem seisneb üldises võimaluses kanda kahjum edasi hilisemasse maksustamisperioodi.
- Lisaks on saneerimisklausel üldist laadi, kuna sellega ei kaasne valikulist eelist. Olulised erinevused esinevad raskustes oleva ettevõtja, kes kuulub saneerimisklausli kohaldamisalasse, ning kõigi teiste, eelkõige hea majandusliku seisundiga ettevõtjate vahel, mistõttu ei ole need kaks ettevõtjate rühma sarnases olukorras. Pealegi lähtus Üldkohus võrdväärseuse kontrollimise käigus puhtalt teoreetilisest stsenaariumist; Üldkohtu poolt arvesse võetud võrdlusrühma õiguslikus tegelikkuses praktiliselt ei esine.
- Samuti ei looda saneerimisklausliga soodsamaid tingimusi „teatud ettevõtjatele või tootmisharudele”. Saneerimisklausel on vajaduse korral kõigi ettevõtjate jaoks kättesaadav ning sellega ei välistata eelnevalt ühtegi ettevõtjate rühma. See ei puuduta ettevõtja „erilist laadi”, vaid majandustehingut, nimelt nn omandamist saneerimiseks.
- Lisaks saab saneerimisklauslit põhjendada Saksa maksusüsteemi olemuse ja üldiste eesmärkidega. Saneerimisklausel aitab rakendada Saksa õiguses ettevõtte tulumaksu puudutavaid aluspõhimõtteid, nimelt kahjumi ülekandmise põhimõtte; põhimõtte, et maksustamine lähtub majanduslikust võimest makse maksta, ning üldine maksueesmärk tagada maksutulu kestev laekumine.

Teine väide: õiguspärase ootuse kaitse põhimõtte rikkumine

Üldkohtu otsus riivab liidu õiguses tunnustatud õiguspärase ootuse kaitse põhimõtet. Saneerimisklausli väidetav riigiabi laad ei ole sellisena isegi mitte hoolika ettevõtja jaoks tuvastatav. Sarnaseid norme Saksamaal või teistes EL liikmesriikides ei ole komisjon seni kunagi riigiabiõiguse rikkumiseks lugenud.

(1) ELT L 235, lk 26.

Ludwig-Bölkow-Systemtechnik GmbH 2. mail 2016 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (neljas koda) 19. veebruari 2016. aasta otsuse peale kohtuasjas T-53/14: Ludwig-Bölkow-Systemtechnik versus komisjon

(Kohtuasi C-250/16 P)

(2016/C 222/11)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Apellant: Ludwig-Bölkow-Systemtechnik GmbH (esindajad: advokaat M. Núñez Müller)

Teine menetlusosaline: Euroopa Komisjon

Apellandi nõuded

Apellant palub Euroopa Kohtul:

- tühistada vaidlustatud kohtuotsuse resolutsiooni punkt 3, mille kohaselt jäeti kohtuasjas T-53/14 esitatud hagi muus osas rahuldamata, samuti tühistada sinna juurde kuuluv otsus kohtukulude kohta resolutsiooni punktis 4,
- muuta vaidlustatud kohtuotsuse resolutsiooni punkti 2, mille kohaselt Ludwig-Bölkow-Systemtechnik GmbH poolt maksmisele kuuluvat kindlasummalist kahjuhüvitist vähendatakse 10 %-ni tagasimakstavast avansist, selliselt, et Ludwig-Bölkow-Systemtechnik GmbH ei ole kohustatud maksma kindlasummalist kahjuhüvitist,
- mõista Euroopa Komisjonilt välja apellatsioonimenetluse kulud ning täiendavalt vaidlustatud kohtuotsuse resolutsiooni punktile 4 ka kohtuasja T-53/14 menetlemisega esimeses astmes seotud kulud.

Väited ja peamised argumendid

Apellatsioonikaebus ei puuduta kohtuasjas T-53/14 tehtud Üldkohtu otsuse resolutsiooni punkti 1, milles Üldkohus leidis, et hagi teise ja kolmanda nõude osas on otsuse tegemise vajadus ära langenud. Ka ei puuduta see kohtuasjas T-53/14 tehtud Üldkohtu otsuse resolutsiooni punkti 2 osas, milles Üldkohus vähendas maksmisele kuuluvat kindlasummalist kahjuhüvitist 10 %-ni avansist, mida tuli HyWays, HyApproval ja HarmonHy projektide lepingute raames tagasi maksta; pigem vaidlustatakse kohtuotsuse resolutsiooni punkt 2 ainult osas, milles sellega ei vähendatud maksmisele kuuluvat kahjuhüvitist nullini, nagu hagi nõutud. Kohtuotsuse resolutsiooni punkt 3 vaidlustatakse ainult osas, milles Üldkohus jättis esimese ja (osaliselt) neljanda haginõude rahuldamata. Kohtuotsuse resolutsiooni punkt 4 vaidlustatakse ainult niivõrd, kui võrd apellatsioonikaebuse rahuldamise tulemusena tuleb teha ka kohtukulude osas teistsugune otsus ning niivõrd Üldkohus ei mõistnud erinevalt hageja taotlusest Euroopa Komisjonilt välja kohtukulusid, mis puudutasid hageja nõudeid, mille osas oli otsuse tegemise vajadus ära langenud.

Apellant on seisukohal, et vaidlustatud kohtuotsus rikub Euroopa Kohtu põhikirja artiklis 36 ja artikli 53 lõikes 1 sätestatud kohtuotsuste põhjendamise kohustust, hea usu põhimõtet, tõendite moonutamise keeldu ning kohaldatavat Belgia õigust.

Vaidlustatud kohtuotsus rikub kohtuotsuste põhjendamise kohustust, kuna Üldkohus on õigusnormi rikkudes ja ilma sisulise põhjendusega lähtunud sellest, et apellandi kasutatud meetod hüvitatavate kulude tunnitasu arvutamiseks viib selleni, et komisjon katab osa projektist sõltumatutest kogukuludest.

Vaidlustatud kohtuotsus rikub lisaks üldist hea usu põhimõtet, kuna vaidlusalustes lepingutes sisalduvate tüüptingimuste ebaselgus oleks tulnud tõlgendada komisjoni kahjuks ja apellandi kasuks, mitte aga panna apellandile kohaldamise risk.

Vaidlustatud kohtuotsus rikub ka tõendite moonutamise keeldu, kuna esimeses astmes apellandi poolt esitatud asjaolusid hinnati ilmselgelt ebaõigelt.

Vaidlustatud kohtuotsus rikub lisaks kohaldatava Belgia õiguse imperatiivseid norme ja tõhusa õiguskaitse põhimõtet, kuna selles lähtutakse ebaõigelt tüüptingimuste „üheselt mõistetavast“ tõlgendusest ning välistatakse seega Belgia õiguse kohaldamine.

Lõpuks rikub vaidlustatud kohtuotsus kohtuotsuste põhjendamise kohustust ning kohaldatavat õigust ka seetõttu, et kindlasummalise kahjuhüvitise maksmise kohustuse osas leitakse seal küll, et tüüptingimuste artikkel II.30 on vastuolus Belgia imperatiivsete õigusnormidega, kuid sellest ei tehta järeldust, et tüüptingimuste artikkel II.30 ei kuulu kohaldamisele, vaid jäetakse see hüvitisest vähendades jõusse.

ÜLDKOHUS

Üldkohtu 10. mai 2016. aasta otsus – *Izsák ja Dabis versus komisjon*

(Kohtuasi T-529/13) ⁽¹⁾

(Institutsiooniõigus — Euroopa kodanikualgatus — Ühtekuuluvuspoliitika — Rahvusvähemusega piirkonnad — Registreerimisest keeldumine — Ilmselge komisjoni pädevuse puudumine — Määruse (EL) nr 211/2011 artikli 4 lõike 2 punkt b ja lõige 3)

(2016/C 222/12)

Kohtumenetluse keel: ungari

Pooled

Hageja: Balázs-Árpád Izsák (Târgu Mureș, Rumeenia) (esindajad: advokaat J. Tordáné dr. Petneházy, hiljem advokaat D. Sobor)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: H. Krämer, K. Talabér-Ritz, A. Steiblytè ja M. P. Hetsch, hiljem K. Talabér-Ritz, K. Banks, H. Krämer ja B.-R. Killmann)

Hageja toetuseks menetlusse astuja: Ungari (esindajad: M. Fehér, G. Szima ja G. Koós)

Kostja toetuseks menetlusse astujad: Kreeka Vabariik (esindaja: E.-M. Mamouna), Rumeenia (esindajad: R. Radu, R. Hațieganu, D. Bulancea ja M. Bejenar) ja Slovaki Vabariik (esindaja: B. Ricziová)

Ese

Nõue tühistada komisjoni 25. juuli 2013. aasta otsus C(2013) 4975 (final), millega jäeti rahuldamata hagejate kodanikualgatuse registreerimise taotlus.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Jätta Balázs-Árpád Izsáki et Attila Dabise kohtukulud nende endi kanda ja mõista neilt välja Euroopa Komisjoni kohtukulud.
3. Ungari, Kreeka Vabariik, Rumeenia ja Slovaki Vabariik kannavad ise oma kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 24, 25.1.2014.

Üldkohtu 10. mai 2016. aasta otsus – *Mikhalchanka versus nõukogu*

(Kohtuasi T-693/13) ⁽¹⁾

(Ühine välis- ja julgeolekupoliitika — Valgevene vastu suunatud piiravad meetmed — Rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamine — Liidu territooriumile sisenemise ja selle läbimise keeld — Hageja nime jätmise puudutatud isikute loetelusse — Ajakirjanik — Kaitseõigused — Põhjendamiskohustus — Hindamisviga)

(2016/C 222/13)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Aliaksei Mikhalchanka (Minsk, Valgevene) (esindaja: advokaat M. Michalauskas)

Kostja: Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: J. P. Hix ja F. Naert)

Ese

ELTL artikli 263 alusel esitatud nõue tühistada nõukogu 29. oktoobri 2013. aasta otsus 2013/534/ÜVJP, millega muudetakse otsust 2012/642/ÜVJP, mis käsitleb Valgevene vastu suunatud piiravaid meetmeid (ELT 2013, L 288, lk 69) ja nõukogu 29. oktoobri 2013. aasta rakendusmäärus (EL) nr 1054/2013, millega rakendatakse määruse (EÜ) nr 765/2006 (milles käsitletakse piiravaid meetmeid Valgevene suhtes) artikli 8a lõiget 1 (ELT 2013, L 288, lk 1)

Resolutsioon

1. Jätta rahuldamata Euroopa Nõukogu nõue tuvastada, et otsuse tegemise vajadus on ära langenud.
2. Tühistada Aliaksei Mikhalchankat puudutavas osas:
 - nõukogu 29. oktoobri 2013. aasta otsus 2013/534/ÜVJP, millega muudetakse otsust 2012/642/ÜVJP Valgevene vastu suunatud piiravate meetmete kohta,
 - nõukogu 29. oktoobri 2013. aasta rakendusmäärus (EL) nr 1054/2013, millega rakendatakse määruse (EÜ) nr 765/2006 (milles käsitletakse piiravaid meetmeid Valgevene suhtes) artikli 8a lõiget 1.
3. Jätta nõukogu kohtukulud tema enda kanda ning mõista talt välja A. Mikhalchanka kohtukulud.

(¹) ELT C 93, 29.3.2014.

Üldkohtu 3. mai 2016. aasta otsus – Iran Insurance versus nõukogu

(Kohtuasi T-63/14) (¹)

(Ühine välis- ja julgeolekupoliitika — Iraani suhtes võetud piiravad meetmed, mille eesmärk on tõkestada tuumarelvade levikut — Rahaliste vahendite külmutamine — Õigusvastasuse vastuväide — Määruse (EL) nr 267/2012 artikli 46 lõige 2 — ELTL artikkel 215 — Otsuse 2010/413/ÜVJP artikli 20 lõike 1 punkt c, mida on muudetud otsuse 2012/35/ÜVJP artikli 1 lõikega 7 — Määruse nr 267/2012 artikli 23 lõike 2 punkt d — Põhiõigused — ELL artiklid 2, 21 ja 23 — Põhiõiguste harta artiklid 17 ja 52 — Kaalutusviga — Võrdne kohtlemine — Diskrimineerimiskeeld — Hea halduse põhimõte — Põhjendamiskohustus — Võimu kuritarvitamine — Õiguspärane ootus — Proportsionaalsus)

(2016/C 222/14)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Iran Insurance Company (Teheran, Iraan) (esindaja: advokaat D. Luff)

Kostja: Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: I. Rodios ja M. Bishop)

Kostja toetuseks menetlusse astuja: Euroopa Komisjon (esindajad: F. Castillo de la Torre ja D. Gauci)

Ese

Esiteks nõue tühistada ETL artiklit 263 ja 275 alusel nõukogu 15. novembri 2013. aasta otsus 2013/661/ÜVJP, millega muudetakse nõukogu otsust 2010/413/ÜVJP, mis käsitleb Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid (ELT L 306, lk 18), ning nõukogu 15. novembri 2013. aasta rakendusmäärus (EL) nr 1154/2013, millega rakendatakse määrust (EL) nr 267/2012, milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid (ELT L 306, lk 3), hagejat puudutavas osas, ja teiseks tunnistada ETL artiklit 277 alusel hageja suhtes mittekohaldatavaks nõukogu 26. juuli 2010. aasta otsuse 2010/413/ÜVJP, mis käsitleb Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid ning millega tunnistatakse kehtetuks ühine seisukoht 2007/140/ÜVJP (ELT L 195, lk 39) (muudetud nõukogu 23. jaanuari 2012. aasta otsuse 2012/35/ÜVJP (ELT L 19, lk 22) artikli 1 punktiga 7), artikli 20 lõike 1 punkt c, ning nõukogu 23. märtsi 2012. aasta määrus (EL) nr 267/2012, milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 961/2010 (ELT L 88, lk 1), artikli 23 lõike 2 punkt d ja artikli 46 lõige 2.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Iran Insurance Companylt.

(¹) ELT C 78, 15.3.2014.

Üldkohtu 3. mai 2016. aasta otsus – Post Bank Iran versus nõukogu

(Kohtuasi T-68/14) (¹)

(Ühine välis- ja julgeolekupoliitika — Iraani suhtes võetud piiravad meetmed, mille eesmärk on tõkestada tuumarelvade levikut — Rahaliste vahendite külmutamine — Õigusvastasuse vastuväide — Määruse (EL) nr 267/2012 artikli 46 lõige 2 — ETL artikkel 215 — Otsuse 2010/413/ÜVJP artikli 20 lõike 1 punkt c, mida on muudetud otsuse 2012/35/ÜVJP artikli 1 lõikega 7 — Määruse nr 267/2012 artikli 23 lõike 2 punkt d — Põhiõigused — ELL artiklid 2, 21 ja 23 — Põhiõiguste harta artiklid 17 ja 52 — Kaalutusviga — Võrdne kohtlemine — Diskrimineerimiskeeld — Hea halduse põhimõte — Põhjendamiskohustus — Võimu kuritarvitamine — Õiguspärane ootus — Proportsionaalsus)

(2016/C 222/15)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Post Bank Iran (Teheran, Iraan) (esindaja: advokaat D. Luff)

Kostja: Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: I. Rodios ja M. Bishop)

Kostja toetuseks menetlusse astuja: Euroopa Komisjon (esindajad: F. Castillo de la Torre ja D. Gauci)

Ese

Esiteks nõue tühistada ETL artiklite 263 ja 275 alusel nõukogu 15. novembri 2013. aasta otsus 2013/661/ÜVJP, millega muudetakse nõukogu otsust 2010/413/ÜVJP, mis käsitleb Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid (ELT L 306, lk 18), ning nõukogu 15. novembri 2013. aasta rakendusmäärus (EL) nr 1154/2013, millega rakendatakse määrust (EL) nr 267/2012, milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid (ELT L 306, lk 3), hagejat puudutavas osas, ja teiseks nõue tunnistada ETL artikli 277 alusel hageja suhtes mittekohaldatavaks nõukogu 26. juuli 2010. aasta otsuse 2010/413/ÜVJP, mis käsitleb Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid ning millega tunnistatakse kehtetuks ühine seisukoht 2007/140/ÜVJP (ELT L 195, lk 39) (muudetud nõukogu 23. jaanuari 2012. aasta otsuse 2012/35/ÜVJP (ELT L 19, lk 22) artikli 1 punktiga 7), artikli 20 lõike 1 punkt c, ning nõukogu 23. märtsi 2012. aasta määrus (EL) nr 267/2012, milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 961/2010 (ELT L 88, lk 1), artikli 23 lõike 2 punkt d ja artikli 46 lõige 2.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Post Bank Iranilt.

(¹) ELT C 129, 28.4.2014.

Üldkohtu 4. mai 2016. aasta otsus – Andres jt versus EIP**(Kohtuasi T-129/14 P) (¹)****(Apellatsioonkaebus — Avalik teenistus — EKP töötajad — Pension — Pensioniskeemi reform — Pensioniplaani külmütamine — EKP personali teenistustingimused — Konsulteerimisõigus — Lepingulise töösuhte ja teenistussuhte erinevus — Denatureerimine — Õigusnormi rikkumine)**

(2016/C 222/16)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hagejad: Carlos Andres (Maini-äärne Frankfurt, Saksamaa) ja 150 hagejat, kelle nimed on ära toodud lisas (esindaja: advokaat L. Levi)

Teine menetluspool: Euroopa Keskpang (EKP) (esindajad: B. Ehlers ja M. López Torres, hiljem B. Ehlers ja F. Malfrère, keda abistas advokaat B. Wägenbaur)

Ese

Apellatsioonkaebus Avaliku Teenistus Kohtu (teine koda) 11. detsembri 2013. aasta otsuse peale kohtuasjas F-15/10: Andres jt vs. EKP (EU:F:2013:194), selle otsuse tühistamise nõudes.

Resolutsioon

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Carlos Andresilt ja teistelt hagejatelt, kelle nimed on esitatud lisas.

(¹) ELT C 159, 26.5.2014.

Üldkohtu 10. mai 2016. aasta otsus – August Storck versus EUIPO (Sinivalge ruudukujulise pakendi kujutis)**(Kohtuasi T-806/14) (¹)****(Euroopa Liidu kaubamärk — Euroopa Liitu nimetav rahvusvaheline registreering — Sinivalget ruudukujulist pakendit kujutav kujutismärk — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b)**

(2016/C 222/17)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: August Storck KG (Berliin, Saksamaa) (esindajad: advokaadid P. Goldenbaum, I. Rohr, T. Melchert ja A.-C. Richter)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (esindajad: V. Melgar ja H. Kunz)

Ese

Hagi EUIPO viienda apellatsioonikoja 8. septembri 2014. aasta otsuse (asi R 644/2014-5) peale, mis käsitleb sinivalget ruudukujulist pakendit kujutava kujutismärgi Euroopa Liitu nimetavat rahvusvahelist registreeringut.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja August Storck KG-lt.

(¹) ELT C 46, 9.2.2015.

Üldkohtu 10. mai 2016. aasta otsus – Saksamaa versus komisjon

(Kohtuasi T-47/15) (¹)

(Riigiabi — Taastuenergia — Abi, mis anti Saksa 2012. aasta seaduse taastuenergiaallikate kohta (muudetud) teatud sätete alusel — Abi taastuenergia edendamiseks ning taastuenergia lisatasu, mida on energia suurtarbijate puhul vähendatud — Otsus, millega abi tunnistatakse siseturuga osaliselt kokkusobimatuks — Mõiste „riigiabi” — Eelis — Riigi ressursid)

(2016/C 222/18)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Saksamaa Liitvabariik (esindajad: T. Henze ja K. Petersen, hiljem T. Henze ja K. Stranz, keda abistas advokaat T. Lübbig)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: T. Maxian Rusche ja R. Sauer, hiljem M. Maxian Rusche ja K. Herrmann)

Ese

ELTL artikli 263 alusel esitatud nõue tühistada komisjoni 25. novembri 2014. aasta otsus (EL) 2015/1585 riigiabi kava SA.33995 (2013/C) (ex 2013/NN) kohta, mida Saksamaa on rakendanud taastuenergia ja energia suurtarbijate toetamiseks (ELT 2015, L 250, lk 122).

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.

2. Mõista kohtukulud välja Saksamaa Liitvabariigilt.

(¹) ELT C 127, 20.4.2015.

**Üldkohtu 4. mai 2016. aasta otsus – Bodegas Williams & Humbert versus EUIPO – Central Hisumer
(BOTANIC WILLIAMS & HUMBERT LONDON DRY GIN)**

(Kohtuasi T-193/15) (¹)

(Euroopa Liidu kaubamärk — Vastulausemenetlus — Euroopa Liidu kujutismärgi BOTANIC WILLIAMS & HUMBERT LONDON DRY GIN taotlus — Varasem Euroopa Liidu sõnamärk THE BOTANICALS — Suhteline keeldumispõhjus — Segiajamise tõenäosus — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b)

(2016/C 222/19)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Pooled

Hageja: Bodegas Williams & Humbert, SA (Jerez de la Frontera, Hispaania) (esindaja: advokaat A. Gómez López)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO) (esindaja: S. Palmero Cabezas)

Teine menetluspool EUIPO apellatsioonikojas, menetluse astuja Üldkohtus: Central Hisumer, SL (Orihuela, Hispaania) (esindaja: advokaat D. Garrido Jiménez)

Ese

Hagi EUIPO neljanda apellatsioonikoja 23. veebruari 2015. aasta otsuse (asi R 594/2014-4) peale, mis käsitleb Central Hisumeri ja Bodegas Williams & Humberti vahelist vastulausemenetlust.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Bodegas Williams & Humbert, SA-lt.

(¹) ELT C 198, 15.6.2015.

Üldkohtu 3. mai 2016. aasta otsus – Laboratorios Ern versus EUIPO – Werner (Dynamic Life)

(Kohtuasi T-454/15) (¹)

(Euroopa Liidu kaubamärk — Vastulausemenetlus — Euroopa Liidu kujutismärgi Dynamic Life taotlus — Varasem siseriiklik sõnamärk DYNAMIN — Suhteline keeldumispõhjus — Segiajamise tõenäosuse puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b)

(2016/C 222/20)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Laboratorios Ern, SA (Barcelona, Hispaania) (esindajad: advokaadid M. Pérez Serres, R. Guerras Mazón, S. Correa Rodríguez ja T. González Martínez)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO) (esindaja: M. Rajh)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Matthias Werner (Neufahrn, Saksamaa)

Ese

Hagi EUIPO neljanda apellatsioonikoja 27. mai 2015. aasta otsuse (asi R 441/2014-4) peale, mis käsitleb Laboratorios Erni ja M. Werner vahelist vastulausemenetlust.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Laboratorios Ern, SA-lt.

(¹) ELT C 320, 28.9.2015.

Üldkohtu 3. mai 2016. aasta otsus – Aranynektár versus EUIPO – Naturval Apícola (Natür-bal)

(Kohtuasi T-503/15) (¹)

(Euroopa Liidu kaubamärk — Vastulausemenetlus — Euroopa Liidu sõnamärgi *Natür-bal* taotlus — Varasem Euroopa Liidu sõnamärk *NATURVAL* — Suhteline keeldumispõhjus — Segiajamise tõenäosus — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b)

(2016/C 222/21)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Aranynektár Termékgyártó és Kereskedelmi KFT (Dunavarsány, Ungari) (esindaja: advokaat I. Molnár)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO) (esindaja: S. Palmero Cabezas)

Teine menetluspool apellatsioonikojas, menetluse astuja Üldkohtus: Naturval Apícola, SL (Monserrat, Hispaania) (esindajad: advokaadid I. Valdelomar Serrano, D. Gabarre Armengol, G. Hinarejos Mulliez, E. Bayo de Gispert, J. Rodríguez Fuensalida)

Ese

Hagi EUIPO teise apellatsioonikoja 17. juuni 2015. aasta otsuse (asi R 1158/2014-2) peale, mis käsitleb Naturval Apícola ja Aranynektár Termékgyártó és Kereskedelmi vahelist vastulausemenetlust.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Aranynektár Termékgyártó és Kereskedelmi KFT-lt.

(¹) ELT C 354, 26.10.2015.

Üldkohtu 19. aprilli 2016. aasta määrus – ETAD versus komisjon**(Kohtuasi T-419/11) ⁽¹⁾****(Riigiabi — Vaidlustatud akti tühistamine — Vaidluse eseme äralangemine — Otsuse tegemise vajaduse äralangemine)**

(2016/C 222/22)

Kohtumenetluse keel: kreeka

Pooled

Hageja: Etaireia Akinton Dimosiou AE (ETAD), varasema nimega Ellinika Touristika Akinita AE (Ateena, Kreeka) (esindaja: advokaat N. Frangakis)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: D. Triantafyllou, H. van Vliet ja M. Konstantinidis)

Hageja toetuseks menetlusse astuja: Elliniko Kazino Kerkyras AE (Ateena, Kreeka) (esindaja: advokaat N. Frangakis)

Kostja toetuseks menetlusse astuja: Koinopraxia Touristiki Loutrakiou AE OTA – Loutraki AE – Klub Otel Loutraki Kazino Touristikos kai Xenodocheiakos Epicheiriseis AE (Loutráki, Kreeka) (esindaja: advokaat S. Pappas)

Ese

Nõue tühistada komisjoni 24. mai 2011. aasta otsus riigiabi C 16/10 (ex NN 22/10, ex CP 318/09) kohta, mida Kreeka andis teatavatele Kreeka kasiinodele (ELT L 285, lk 25).

Resolutsioon

1. Käesoleva hagi lahendamise vajadus on ära langenud.
2. Jätta Euroopa Komisjoni kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja Etaireia Akinton Dimosiou AE (ETAD) ja Elliniko Kazino Kerkyras AE kohtukulud.
3. Jätta Koinopraxia Touristiki Loutrakiou AE OTA – Loutraki AE – Klub Otel Loutraki Kazino Touristikos kai Xenodocheiakos Epicheiriseis AE kohtukulud tema enda kanda.

⁽¹⁾ ELT C 282, 24.9.2011.

Üldkohtu 26. aprilli 2016. aasta määrus – EGBA ja RGA versus komisjon**(Kohtuasi T-238/14) ⁽¹⁾****(Tühistamishagi — Riigiabi — Hasartmängud — Abi, mida Prantsusmaa kavatseb anda hobuste võiduajamisi korraldavatele ühingutele — Internetis hobuste võiduajamiste kihlvedude sõlmimiselt võetav maksulaadne lõiv — Otsus, millega abi tunnistatakse siseturuga kokkusobivaks — Ühendus — Isikliku puutumuse puudumine — Rakendusmeetmeid sisaldav õigusakt — Vastuvõetamatus)**

(2016/C 222/23)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hagejad: European Gaming and Betting Association (EGBA) (Brüssel, Belgia) ja The Remote Gambling Association (RGA) (London, Ühendkuningriik) (esindajad: solicitor S.-P. Brankin, advokaadid T. De Meese, E. Wijckmans ja M. Mudrony)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: A. Bouchagiar ja P.-J. Loewenthal)

Kostja toetuseks menetlusse astuja: Prantsuse Vabariik (esindajad: D. Colas ja J. Bousin)

Ese

Nõue tühistada komisjoni 19. juuni 2013. aasta otsus, milles käsitletakse riigiabi nr SA.30753 (C 34/10) (ex N 140/10), mida Prantsusmaa kavatses anda hobuste võiduajamisi korraldavatele ühingutele (2014/19/EL) (ELT L 14, lk 17).

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Jätta European Gaming and Betting Associationi (EGBA) ja The Remote Gambling Associationi (RGA) kohtukulud nende endi kanda ja mõista neilt välja Euroopa Komisjoni kohtukulud.
3. Jätta Prantsuse Vabariigi kohtukulud tema enda kanda.

(¹) ELT C 212, 7.7.2014.

Üldkohtu 20. aprilli 2016. aasta määrus – Mezhdunaroden tsentar za izsledvane na maltsinstvata i kulturnite vzaimodeystvia versus komisjon

(Kohtuasi T-819/14) (¹)

(Tühistamishagi — Leping liidu rahalise abi kohta projektile, mille eesmärk on suurendada diskrimineerimisvastaste seaduste tõhusust (projekt GendeRace) — Võlateade — Vaidlustamatu akt — Akt, mis kuulub puhtalt lepingulisse raamistikku ja on sellest lahutamatu — Vastuvõetamatus)

(2016/C 222/24)

Kohtumenetluse keel: bulgaaria

Pooled

Hageja: Fondatsia „Mezhdunaroden tsentar za izsledvane na maltsinstvata i kulturnite vzaimodeystvia” (Sofia, Bulgaaria) (esindaja: advokaat H. Hristev)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindaja: L. Di Paolo ja V. Soloveytchik)

Ese

ELTL artikli 263 alusel esitatud nõue tühistada esiteks komisjoni 22. augusti 2014. aasta kirjas sisalduv õigusakt, millega teatati auditimenetluse lõpetamisest ja ühe projekti toetuslepingu raames kahjutasu sissenõudmise peatamisest, ning teiseks sellele kirjale lisatud komisjoni väljastatud võlateade hagejale selle projekti raames makstud 34 070,16 euro suuruse summa tagasinõudmiseks.

Resolutsioon

1. Jätta hagi vastuvõetamatuse tõttu läbi vaatamata.

2. Jätta poolte kohtukulud nende endi kanda.

(¹) ELT C 89, 16.3.2015.

Üldkohtu 20. aprilli 2016. aasta määrus – Dima versus EUIPO (Kahest kuubist koosneva lahtise karbi kujutis)

(Kohtuasi T-326/15) (¹)

(Euroopa Liidu kaubamärk — Euroopa Liidu ruumilise kaubamärgi taotlus — Kahest kuubist koosneva lahtise karbi kujutis — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b — Ilmselt õiguslikult põhjendamatu hagi)

(2016/C 222/25)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Dima Verwaltungs GmbH (Hamburg, Saksamaa) (esindaja: advokaat T. Kerkhoff)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO) (esindajad: A. Graul ja A. Schifko, hiljem A. Graul ja M. Fischer)

Ese

Hagi EUIPO viienda apellatsioonikoja 20. aprilli 2015. aasta otsuse (asi R 2567/2014-5) peale, mis käsitleb kahest kuubist koosnevat lahtist karpi kujutava ruumilise tähise Euroopa Liidu kaubamärgina registreerimise taotlust.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Dima Verwaltungs GmbH-lt.

(¹) ELT C 328, 5.10.2015.

Üldkohtu 20. aprilli 2016. aasta määrus – Dima versus EUIPO (Kuubikujulise lahtise karbi kujutis)

(Kohtuasi T-383/15) (¹)

(Euroopa Liidu kaubamärk — Euroopa Liidu ruumilise kaubamärgi taotlus — Kuubikujulise lahtise karbi kujutis — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b — Ilmselt õiguslikult põhjendamatu hagi)

(2016/C 222/26)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Dima Verwaltungs GmbH (Hamburg, Saksamaa) (esindaja: advokaat T. Kerkhoff)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO) (esindaja: A. Schifko)

Ese

Hagi EUIPO viienda apellatsioonikoja 27. märtsi 2015. aasta otsuse (asi R 2568/2014-5) peale, mis käsitleb kuubikujulist lahtist karpri kujutava ruumilise tähise Euroopa Liidu kaubamärgina registreerimise taotlust.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Dima Verwaltungs GmbH-lt.

(¹) ELT C 328, 5.10.2015.

Üldkohtu 25. aprilli 2016. aasta määrus – Mikulik versus nõukogu

(Kohtuasi T-520/15 P) (¹)

(Apellatsioonkaebus — Avalik teenistus — Ametnikud — Töölevõtmine — Teenistusest vabastamine katseaja lõpus — Osaliselt ilmselt vastuvõetamatu ja osaliselt ilmselt põhjendamatu apellatsioonkaebus)

(2016/C 222/27)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Filip Mikulik (Praha, Tšehhi Vabariik) (esindaja: advokaat M. Velardo)

Teine menetluspool: Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: M. Bauer ja M. Veiga)

Ese

Apellatsioonkaebus Euroopa Liidu Avaliku Teenistuse Kohtu (ainukohtunik) 25. juuni 2015. aasta otsuse peale kohtuasjas F-67/14: Mikulik vs. nõukogu (EU:F:2015:65), selle kohtuotsuse osalise tühistamise nõudes.

Resolutsioon

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Filip Mikulikult.

(¹) ELT C 354, 26.10.2015.

4. aprillil 2016 esitatud hagi – Corsini Santolaria versus EUIPO – Molins Tura (biombo 13)

(Kohtuasi T-145/16)

(2016/C 222/28)

Hagiavalduse keel: hispaania

Pooled

Hageja: Laura Corsini Santolaria (Madrid, Hispaania) (esindaja: advokaat P. Merino Baylos)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Maria Molins Tura (Barcelona, Hispaania)

Andmed EUIPO menetluse kohta

Vaidlusaluse kaubamärgi taotleja: hageja

Vaidlusalune kaubamärk: sõnalisi osi „biombo 13” sisaldav Euroopa Liidu kujutismärk – registreerimistaotlus nr 12 271 383

Menetlus EUIPO-s: vastulausemenetlus

Vaidlustatud otsus: EUIPO viienda apellatsioonikoja 20. jaanuari 2016. aasta otsus asjas R 744/2015-5

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus taotletavate klasside 25, 35 ja 42 suhtes tervikuna;
- mõista kohtukulud välja EUIPO-lt.

Väide

- Määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkti b rikkumine.

18. aprillil 2016 esitatud hagi – Puma versus EUIPO – CMS (CMS Italy)

(Kohtuasi T-161/16)

(2016/C 222/29)

Hagiavalduse keel: inglise

Pooled

Hageja: Puma SE (Herzogenaurach, Saksamaa) (esindaja: advokaat P. González-Bueno Catalán de Ocón)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Costruzione Macchine Speciali Srl (CMS) (Alonte, Itaalia)

Andmed EUIPO menetluse kohta

Vaidlusaluse kaubamärgi taotleja: apellatsioonikoja menetluse teine pool

Vaidlusalune kaubamärk: Euroopa Liitu nimetav rahvusvaheline registreering sõnalisi osasid „CMS ITALY” sisaldava kujutismärgi suhtes – Euroopa Liitu nimetav rahvusvaheline registreering nr 1 150 538

Menetlus EUIPO-s: vastulausemenetlus

Vaidlustatud otsus: EUIPO teise apellatsioonikoja 29. jaanuari 2016. aasta otsus asjas R 229/2015-2

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus põhjendusel, et ELi kaubamärgimääruse artikli 8 lõige 5 jäeti kohaldamata;
- mõista kohtukulud välja EUIPO-lt ja Costruzione Macchine Speciali Srl (CMS)ilt.

Väited

- Määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 5, artikli 76 lõike 1 ja artikli 76 lõike 2 rikkumine;
- määruse nr 2868/95 eeskirja 19 lõike 2 rikkumine;
- õiguskindluse ja hea halduse põhimõtete rikkumine.

18. aprillil 2016 esitatud hagi – Ryanair ja Airport Marketing Services versus komisjon

(Kohtuasi T-165/16)

(2016/C 222/30)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled:

Hagejad: Ryanair Ltd (Dublin, Iirimaa), Airport Marketing Services Ltd (Dublin) (esindajad: advokaadid G. Berrisch, E. Vahida ja I. Metaxas-Maragkidis ning *solicitor* B. Byrne)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded:

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada Euroopa Komisjoni 15. oktoobri 2014. aasta otsuse (EL) 2016/287 riigiabi asjas SA.26500 - 2012/C (ex 2011/NN, ex CP 227/2008), mida Saksamaa kohaldas Flugplatz Altenburg-Nobitz GmbH ja Ryanair Ltd suhtes (ELT 2016 L 59, lk 22), artikli 1 lõige 4 ja artiklid 2–4; ja
- mõista kohtukulud välja komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja neli väidet.

1. Esimene väide, et otsus rikub EL põhiõiguste harta artiklit 41, hea halduse põhimõtet ja hagejate kaitseõigusi, kuna komisjon ei andnud hagejatele luba tutvuda uurimistoimikuga ega andnud neile võimalust oma seisukohti tõhusalt esitada.
2. Teine väide, et rikuti ELTL artikli 107 lõiget 1, kuna komisjon ei ole tuvastanud valikulisust.

3. Kolmas väide, et rikuti ELTL artikli 107 lõiget 1, kuna komisjon järeldas vääralt, et lennujaama ja hagejate vahelised kokkulepped andsid hagejatele eelise. Komisjon keeldus vääralt heaks kiitmast hagejate esitatud võrdlevat analüüsi ning tegi oma kasumlikkuse analüüsis ilmselgeid hindamisvigu ega esitanud põhjendusi, jättes omistamata asjakohase väärtuse turunduslepingute alusel osutatud turundusteenustele; jättes ekslikult arvesse võtmata põhjendused lennujaama otsusele turundusteenuseid osta; jättes vääralt arvesse võtmata võimaluse, et osa turundusteenustest võisid olla ostetud üldise huvi kaalutlustest lähtudes; rajades kasumlikkuse arvutamisel oma järeldused puudulikule, ebausaldusväärsele ja asjakohatule teabele; ja jättes vääralt arvestamata lennujaama ja Ryanairi vahelise lennujaamateenuste lepingu üldisema kasu.
4. Neljas väide, et teise võimalusena rikuti ELTL artikli 107 lõiget 1 ja artikli 108 lõiget 2, kuna komisjon tegi ilmse hindamisvea ja rikkus õigusnormi, kui ta järeldas, et Ryanairile ja Airport Marketing Services'ele antud abi oli samaväärne lennujaama kumuleeritud kahjumimarginaaliga (nagu seda arvutab komisjon), mitte Ryanairi ja Airport Marketing Services'e tegeliku kasumiga. Komisjon oleks pidanud uurima, millisel ulatuses väidetav kasum tegelikult Ryanairi reisijatele üle kanti. Järgmiseks jättis ta kindlaks määramata, mis ulatuses oli Ryanairil väidetava abi kaudu konkurentsieelis, ning ta jättis nõuetekohaselt selgitamata, miks otsuses täpsustatud abisumma tagasinõudmine oli abi andmisele eelnenud olukorra taastamiseks vajalik.

20. aprillil 2016 esitatud hagi – Kofola ČeskoSlovensko versus EUIPO – Mionetto (UGO)

(Kohtuasi T-176/16)

(2016/C 222/31)

Hagiavalduse keel: inglise

Pooled

Hageja: Kofola ČeskoSlovensko (Ostrava, Tšehhi Vabariik) (esindaja: advokaat L. Lorenc)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Mionetto SpA (Valdobbiadene, Itaalia)

Andmed EUIPO menetluse kohta

Vaidlusluse kaubamärgi taotleja: hageja

Vaidluslune kaubamärk: sõnalist osa „UGO” sisaldav ELi kujutismärk – registreerimistaotlus nr 11 541 851

Menetlus EUIPO-s: vastulausemenetlus

Vaidlustatud otsus: EUIPO neljanda apellatsioonikoja 22. veebruari 2016. aasta otsus asjas R 2707/2014-4

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

— tühistada vaidlustatud otsus;

— mõista kohtukulud välja EUIPO-lt.

Väide

— Määruse nr 207/2009 (muudetud kujul) ja selle rakenduseeskirjade rikkumine sellega, et asjaomaste kaubamärkide segiajamise tõenäosusega ei ole arvestatud õigesti.

22. aprillil 2016 esitatud hagi – L'Oréal versus EUIPO – Guinot (MASTER SMOKY)

(Kohtuasi T-179/16)

(2016/C 222/32)

Hagiavalduse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: L'Oréal (Pariis, Prantsusmaa) (esindajad: advokaadid T. de Haan ja P. Péters)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Guinot SAS (Pariis, Prantsusmaa)

Andmed EUIPO menetluse kohta

Vaidlusaluse kaubamärgi taotleja: hageja

Vaidlusalune kaubamärk: Euroopa Liidu sõnamärk „MASTER SMOKY” – registreerimistaotlus nr 11 567 104

Menetlus EUIPO-s: vastulausemenetlus

Vaidlustatud otsus: EUIPO viienda apellatsioonikoja 23. veebruari 2016. aasta otsus asjas R 2905/2014-5

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

— tühistada vaidlustatud otsus;

— mõista kulud, sealhulgas hageja poolt EUIPO viienda apellatsioonikoja menetlusega seoses kantud kulud, välja EUIPO-lt.

Väide

— Määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkti b (koostoimes artikliga 75) rikkumine.

22. aprillil 2016 esitatud hagi – L'Oréal versus EUIPO – Guinot (MASTER SHAPE)

(Kohtuasi T-180/16)

(2016/C 222/33)

Hagiavalduse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: L'Oréal (Pariis, Prantsusmaa) (esindajad: advokaadid T. de Haan ja P. Péters)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Guinot SAS (Pariis, Prantsusmaa)

Andmed EUIPO menetluse kohta

Vaidlusaluse kaubamärgi taotleja: hageja

Vaidlusalune kaubamärk: Euroopa Liidu sõnamärk „MASTER SHAPE” – registreerimistaotlus nr 11 566 262

Menetlus EUIPO-s: vastulausemenetlus

Vaidlustatud otsus: EUIPO viienda apellatsioonikoja 23. veebruari 2016. aasta otsus asjas R 2907/2014-5

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus;
- mõista kulud, sealhulgas hageja poolt EUIPO viienda apellatsioonikoja menetlusega seoses kantud kulud, välja EUIPO-lt.

Väide

- Määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkti b (koostoimes artikliga 75) rikkumine.

22. aprillil 2016 esitatud hagi – L'Oréal versus EUIPO – Guinot (MASTER PRECISE)

(Kohtuasi T-181/16)

(2016/C 222/34)

Hagiavalduse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: L'Oréal (Pariis, Prantsusmaa) (esindajad: advokaadid T. de Haan ja P. Péters)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Guinot SAS (Pariis, Prantsusmaa)

Andmed EUIPO menetluse kohta

Vaidlusaluse kaubamärgi taotleja: hageja

Vaidlusalune kaubamärk: Euroopa Liidu sõnamärk „MASTER PRECISE” – registreerimistaotlus nr 11 567 203

Menetlus EUIPO-s: vastulausemenetlus

Vaidlustatud otsus: EUIPO viienda apellatsioonikoja 23. veebruari 2016. aasta otsus asjas R 2911/2014-5

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus;
- mõista kulud, sealhulgas hageja poolt EUIPO viienda apellatsioonikoja menetlusega seoses kantud kulud, välja EUIPO-lt.

Väide

- Määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkti b (koostoimes artikliga 75) rikkumine.

22. aprillil 2016 esitatud hagi – L'Oréal versus EUIPO – Guinot (MASTER DUO)**(Kohtuasi T-182/16)**

(2016/C 222/35)

*Hagiavalduse keel: prantsuse***Pooled**

Hageja: L'Oréal (Pariis, Prantsusmaa) (esindajad: advokaadid T. de Haan ja P. Péters)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Guinot SAS (Pariis, Prantsusmaa)

Andmed EUIPO menetluse kohta

Vaidlusaluse kaubamärgi taotleja: hageja

Vaidlusalune kaubamärk: Euroopa Liidu sõnamärk „MASTER DUO” – registreerimistaotlus nr 11 577 574

Menetlus EUIPO-s: vastulausemenetlus

Vaidlustatud otsus: EUIPO viienda apellatsioonikoja 23. veebruari 2016. aasta otsus asjas R 2916/2014-5

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus;
- mõista kulud, sealhulgas hageja poolt EUIPO viienda apellatsioonikoja menetlusega seoses kantud kulud, välja EUIPO-lt.

Väide

- Määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkti b (koostoimes artikliga 75) rikkumine.
-

22. aprillil 2016 esitatud hagi – L'Oréal versus EUIPO – Guinot (MASTER DRAMA)**(Kohtuasi T-183/16)**

(2016/C 222/36)

*Hagiavalduse keel: prantsuse***Pooled***Hageja:* L'Oréal (Pariis, Prantsusmaa) (esindajad: advokaadid T. de Haan ja P. Péters)*Kostja:* Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)*Teine menetluspool apellatsioonikojas:* Guinot SAS (Pariis, Prantsusmaa)**Andmed EUIPO menetluse kohta***Vaidlusaluse kaubamärgi taotleja:* hageja*Vaidlusalune kaubamärk:* Euroopa Liidu sõnamärk „MASTER DRAMA” – registreerimistaotlus nr 11 566 544*Menetlus EUIPO-s:* vastulausemenetlus*Vaidlustatud otsus:* EUIPO viienda apellatsioonikoja 23. veebruari 2016. aasta otsus asjas R 2500/2014-5**Nõuded***Hageja palub Üldkohtul:*

- tühistada vaidlustatud otsus;
- mõista kulud, sealhulgas hageja poolt EUIPO viienda apellatsioonikoja menetlusega seoses kantud kulud, välja EUIPO-lt.

Väide

- Määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkti b (koostoimes artikliga 75) rikkumine.

26. aprillil 2016 esitatud hagi – repowermap.org versus EUIPO – Repower (REPOWER)**(Kohtuasi T-188/16)**

(2016/C 222/37)

*Hagiavalduse keel: prantsuse***Pooled***Hageja:* repowermap.org (Bern, Šveits) (esindaja: advokaat P. González-Bueno Catalán de Ocón)*Kostja:* Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)*Teine menetluspool apellatsioonikojas:* Repower AG (Brusio, Šveits)**Andmed EUIPO menetluse kohta***Vaidlusaluse kaubamärgi omanik:* apellatsioonikoja menetluse teine pool

Vaidlusalune kaubamärk: ELi sõnamärk „REPOWER” – rahvusvaheline registreering nr 1 020 351

Menetlus EUIPOs: kehtetuks tunnistamise menetlus

Vaidlustatud otsus: EUIPO viienda apellatsioonikoja 8. veebruari 2016. aasta otsus asjas R 2311/2014-5

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus;
- tühistada vaidlustatud kaubamärk kõigi nende teenuste ja kaupade osas, mille puhul vaidlustatud otsusega tühistamist ei toimunud, välja arvatud kaupade pakendamine ja ladustamine (klass 39), reisikorraldus (klass 39) ning tulekustutid (klass 9);
- mõista kohtukulud välja EUIPOlt ja Repower AGlt.

Väited

- Määruse nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punktide b ja c rikkumine;
- määruse nr 207/2009 artikli 75 rikkumine.

27. aprillil 2016 esitatud hagi – Azarov versus nõukogu

(Kohtuasi T-190/16)

(2016/C 222/38)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Mykola Yanovych Azarov (Kiiev, Ukraina) (esindajad: advokaadid G. Lansky ja A. Egger)

Kostja: Euroopa Liidu Nõukogu

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada nõukogu 4. märtsi 2016. aasta otsus (ÜVJP) 2016/318, millega muudetakse otsust 2014/119/ÜVJP teatavate isikute, üksuste ja asutuste vastu suunatud piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Ukrainas (ELT L 60, lk 76) ning nõukogu 4. märtsi 2016. aasta rakendusmäärus (EL) nr 2016/311, millega rakendatakse määrust (EL) nr 208/2014 teatavate isikute, üksuste ja asutuste vastu suunatud piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Ukrainas (ELT L 60, lk 1), hagejat puudutavas osas;
- võtta tarvitusele teatavad menetlust korraldavad meetmed, eelkõige:
 - küsimused nõukogule;
 - nõukogult kohtuvaidluse teatavate aspektide suhtes kirjaliku või suulise seisukoha küsimine;
 - teabenõuete esitamine nõukogule ja kolmandatele isikutele, muu hulgas komisjonile, EADS-ile ja Ukrainale;

- kohtuasjaga seotud dokumentide või teiste kirjalike materjalide küsimine;
- mõista kohtukulud välja nõukogult.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja neli väidet.

1. Esimene väide, et rikutud on põhiõigusi

Selle väitega heidab hageja ette omandiõiguse ning ettevõtlusvabaduse õiguse rikkumist. Lisaks väidab ta, et kehtestatud piiravad meetmed on ebaproportsionaalsed.

2. Teine väide, et kuritarvitati võimu

Hageja väidab siinkohal muu hulgas, et nõukogu on tegutsenud võimu kuritarvitades, sest piiravate meetmete kehtestamisega hageja suhtes taotleti suures osas muid eesmärke kui õigusriikluse tegelikku tugevdamist ja toetamist ning inimõiguste austamist Ukrainas.

3. Kolmas väide, et rikutud on hea halduse põhimõtet

Selle väite raames heidab hageja esmajoones ette, et rikutud on õigust erapooletule kohtlemisele, õigust ausale ja õiglasele kohtlemisele ning õigust asjaolude hoolikale uurimisele.

4. Neljas väide, et tehtud on ilmne hindamisviga

29. aprillil 2016 esitatud hagi – Klassisk investment versus EUIPO (CLASSIC FINE FOODS)

(Kohtuasi T-194/16)

(2016/C 222/39)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Klassisk investment Ltd (Hongkong, Hiina Rahvavabariik) (esindajad: advokaadid J. Plate ja R. Kaase)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)

Andmed EUIPO menetluse kohta

Vaidlusalune kaubamärk: sõnalisi osi „CLASSIC FINE FOODS” sisaldava kujutismärgi Euroopa Liitu nimetav rahvusvaheline registreering – registreerimistaotlus nr 1 222 164

Vaidlustatud otsus: EUIPO esimese apellatsioonikoja 29. jaanuari 2016. aasta otsus asjas R 1970/2015-1

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus;
- mõista kohtukulud ja apellatsioonikojas toimunud menetluse kulud välja EUIPO-lt.

Väited

- rikutud on määruse nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkte b ja c koostoimes artikli 7 lõikega 2;
- rikutud on määruse nr 207/2009 artiklit 75.

29. aprillil 2016 esitatud hagi – Banca Tercas versus komisjon**(Kohtuasi T-196/16)**

(2016/C 222/40)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Pooled

Hageja: Tercas-Cassa di risparmio della provincia di Teramo SpA (Banca Tercas SpA) (Teramo, Itaalia) (esindajad: advokaadid A. Santa Maria, M. Crisostomo, E. Gambaro, F. Mazzocchi)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada Euroopa Komisjoni 23. detsembri 2015. aasta otsus C(2015) 9526 final, mis on hagejale teatavaks tehtud 22. veebruaril 2016 ja käsitleb riigiabi SA39451 (2015/C) (ex 2015/NN), mida Itaalia andis äriühingule Banca Tercas (Cassa di risparmio della Provincia di Teramo S.p.A.);
- teise võimalusena tühistada eespool nimetatud otsuse artiklid 2, 3 ja 4 põhjustel, mida on selgitatud seitsmenda väite raames;
- mõista kohtukulud välja komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Otsus, mille peale on esitatud hagi käesolevas asjas, on vaidlustatud ka kohtuasjas T-98/16: Itaalia vs. komisjon.

Hagi põhjenduseks esitab hageja seitse väidet.

1. Esimese väitega osutab Banca Tercas (edaspidi „hageja” või „Tercas”) sellele, et komisjon on rikkunud või väärtalt kohaldanud ELTL artikli 107 lõiget 1 ja artiklit 296, kuna nõude osas, mille kohaselt peavad olema täidetud „riigi vahendite” ja „riigile omistatavuse” tingimused, on põhjendused puudulikud ja/või ebapiisavad selles osas, milles komisjon lähtub esmajärjekorras riigi vahendite ja omistatavuse kriteeriumide analüüsist ega ole eraldi kontrollinud, kas riigi vahendeid puudutav nõue on täidetud, ent see on põhiline tunnus, kui tuvastatakse riigiabi ELTL artikli 107 lõike 1 tähenduses.
2. Teise väite raames leiab hageja, et on rikutud või väärtalt kohaldatud ELTL artikli 107 lõiget 1, kuna komisjon on ekslikult järeldanud, et Fondo di Garanzia di Tutela dei Depositi (edaspidi „Fond” või „FITD”) on kasutanud riigi vahendeid. Hageja sõnul on komisjon teinud ilmselge hindamisvea, kuna FITD vara ei saa Euroopa Liidu kohtute praktikas esitatud kriteeriumide põhjal pidada avaliku võimu kontrolli alla kuuluvaks või Itaalia riigi käsutuses olevaks varaks. Itaalia seadusandja on viidanud tagatissüsteemide puhul täielikule lepinguvabadusele, kui tegemist on hoiustajatele tehtavaid väljamakseid puudutavate alternatiivsete meetmete eseme, ulatuse ja konkreetsete üksikasjadega. Fondi põhikirja artiklis 29 sätestatud alternatiivseid meetmeid võib Fond rakendada siis, kui võib eeldada, et varalised kulutused on väiksemad võrreldes meetmetega, mida tuleks võtta ettevõtte likvideerimise korral, need meetmed vastavad eelkõige ühinenud pankade erahuvidele ja neid ei saa siduda avaliku võimu ülesannetega.

3. Kolmanda väitega osutab hageja ETL artikli 107 lõike 1 rikkumisele ja väärale kohaldamisele, kuna komisjon leidis, et Tercase huvides võetud meetmed on omistatavad Itaalia riigile. Selles osas väidab hageja, et FITD rakendas meetmeid vabatahtlikult ja komisjoni seisukoht, et Banca d'Italia on (väidetavalt) riigi vahendeid käsutav organ, on ekslik ega vasta ülesannetele, mida keskpank Itaalia õiguskorras tegelikult täidab. Banca d'Italia tegevuse eesmärk on tagada aruka ja usaldusväärse juhtimise põhimõtete järgimine, puhas seadustele ja muudele õigusaktidele vastavuse kontroll, piiramata valikuid, mis kuuluvad nende isikute privaatautonomia alla, kelle üle Banca d'Italia järelevalvet teostab. Lisaks nende asjaoludega, mille komisjon on esitanud ja mis tema sõnul kinnitavad avaliku võimu sekkumist Tercase huvides, ilmselgelt ei saa komisjoni järeldusi põhistada.
4. Neljanda väitega osutab hageja ETL artikli 107 lõike 1 rikkumisele, kuna turumajanduse tingimustes tegutseva eraettevõtja kriteeriumi on kohaldatud valesti ja asjaolusid arvestamata. Selles osas väidetakse, et komisjon ei kontrollinud, kas FITD meede vastab või ei vasta majandusliku otstarbekuse kriteeriumile, kui võtta arvesse neid asjaolusid, mida FITD hoolega silmas pidas, kui ta võimalikke meetmeid eelnevalt hindas ja kaalus. Täpsemalt kaebab hageja selle peale, et komisjon ei kontrollinud, kas sarnastes tingimustes oleks sama suur eraettevõtja nagu FITD rakendanud samasuguseid majanduslikke meetmeid nagu need, mille ta on vaidlustanud. Lõpuks see, et hoiustajatele hüvitiste maksmise kulud jäeti erainvestori kriteeriumi kohaldamisel kõrvale – selles avalduvad kohustused, mida riik peaks avaliku võimu võimu teostajana kandma – ei ole käesoleval juhul põhjendatud ja on vastuolus Euroopa Liidu kohtute uuema kohtupraktikaga.
5. Viienda väitega esitab hageja põhjendused, mille kohaselt komisjon tegi ilmselge hindamisvea, kui ta leidis, et asjaomased meetmed on siseturuga kokkusobimatud. Täpsemalt eksis komisjon järelduses, et allutatud võlainstrumentide väärtuse vähendamine, mis oli *ratione temporis* ette nähtud 2013. aasta pangateatise, on määrava tähtsusega nõue, mille alusel saanuks järeldada, et meetmed on siseturuga kooskõlas. Eelkõige ei võtnud ta arvesse, et õiguslikult ei ole võimalik sundida allutatud võlakirjade omanikku kulude katmises osalema. Peale selle jättis komisjon arvesse võtmata meetmetega seotud kuludid oli juba märkimisväärselt vähendatud kulude jaotamisega (*burden sharing*). Meetmete kokkusobivus ilmneb ka Tercase rentaabluuse taastamise kavast ja sellest, et võeti meetmeid FITD sekkumisest tuleneva konkurentsi väidetava kahjustamise mõju piiramiseks. Seega osutab hageja ja ilmselgetele puudustele asja uurimisel.
6. Kuuendas väites osutab hageja eksimusele faktilistes asjaoludes ja vääralt õigusliku kvalifikatsiooni andmisele selles, et nõuti 30 miljoni euro suuruse tagatise väljamaksmist ja et see meede kujutas endast Tercasele antud toetust ja seega riigiabi.
7. Lõpetuseks leiab Tercas seitsmendas väites, et on rikutud määruse (EL) nr 2015/1589 artikli 16 lõiget 1, kuna komisjon on pannud Itaalia riigile kohustuse abi tagasi nõuda hoolimata sellest, et see on vastuolus õiguskindluse, õiguspärase ootuse ja proportsionaalsuse põhimõtetega, mis on liidu õiguse üldpõhimõtted.

1. mail 2016 esitatud hagi – Fondo interbancario di tutela dei depositi versus komisjon

(Kohtuasi T-198/16)

(2016/C 222/41)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Pooled

Hageja: Fondo interbancario di tutela dei depositi (Rooma, Itaalia) (esindajad: advokaadid M. Siragusa, G. Scassellati Sforzolini ja G. Faella)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada Euroopa Komisjoni 23. detsembri 2015. aasta otsus nr C (2015) 9256 final, riigiabi SA.39451 (2015/C) (ex 2015/NN) kohta;
- teise võimalusena tühistada otsus osas, mis puudutab meetme nr 3 abielemendi tuvastamist ja kvalifitseerimist;
- mõista kohtukulud välja komisjonilt;
- määrata muude meetmete võtmine, sealhulgas menetlustoimingute tegemine, mida Üldkohus vajalikuks peab.

Väited ja peamised argumendid

Käesoleva hagi esemeks olev otsus on sama, mis on vaidlustatud kohtuasjas T-98/16: Itaalia vs. komisjon ja kohtuasjas T-196/16: Banca Tercas vs. komisjon.

Väited ja peamised argumendid on samad, millele tuginetakse nendes viidatud asjades.

29. aprillil 2016 esitatud hagi – Gfi SPF versus komisjon

(Kohtuasi T-200/16)

(2016/C 222/42)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Gfi SPF (Leudelange, Luksemburg) (esindaja: advokaat F. Moyse)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada Euroopa Liidu Väljaannete Talituse 2. märtsi 2016. aasta otsus, 16. märtsi 2016. aasta otsus ja 22. aprilli 2016. aasta otsus, millega lükati tagasi hageja pakkumus, mille ta esitas 17. detsembri 2015. aasta hanketeates avaldatud Euroopa hanke nr 10573 „SharePointi tehnoloogial põhinevate veebisaitide jaoks arendus-, hooldus-, edasiarendamis- ja tugiteenused ning toimetamisteenused materjalide Internetis levitamiseks” raames osa nr 1 kohta kogumaksumusega 2 005 704 eurot neljaks aastaks;
- mõista väljaannete talitusele hageja kasuks välja hüvitis summas 415 000 eurot;
- mõista hageja ja väljaannete talituse kohtukulud välja väljaannete talitusele.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjendamiseks esitab hageja kaks väidet, mille kohaselt on rikutud põhjendamiskohustust ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 28. oktoobri 2015. aasta määruse nr 2015/1929, millega muudetakse määrust (EL, Euratom) nr 966/2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju (ELT 2015, L 286, p. 1), artikli 111 lõike 4 punkti b.

Üldkohtu 27. aprilli 2016. aasta määrus – GDC Engineering versus komisjon**(Kohtuasi T-614/11) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/43)

Kohtumenetluse keel: saksa

Üheksanda koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 39, 11.2.2012.

Üldkohtu 20. aprilli 2016. aasta määrus – DHL Express (France) versus EUIPO – Chronopost (WEBSHIPPING)**(Kohtuasi T-142/15) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/44)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Seitsmenda koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 171, 26.5.2015.

Üldkohtu 3. mai 2016. aasta määrus – Lions Gate Entertainment versus EUIPO (DIRTY DANCING)**(Kohtuasi T-179/15) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/45)

Kohtumenetluse keel: inglise

Neljanda koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 190, 8.6.2015.

AVALIKU TEENISTUSE KOHUS

Avaliku Teenistuse Kohtu (kolmas koda) 12. mai 2016. aasta otsus – FS versus EMSK

(Kohtuasi F-50/15) ⁽¹⁾

(Avalik teenistus — Ajutised teenistujad — Muude Teenistujate Teenistustingimuste artikli 2 punkt c — Ajutine teenistuja, kes on tööle võetud selleks, et täita osakonna juhataja kohuseid majandus- ja sotsiaalkomitee grupis — Personalieeskirjade artikli 44 teine lõik — Tõus kõrgemale palgaastmele, mis on saadud tagasiulatavalt pärast üheksakuulise katseaja lõppu — Ajutistele teenistujatele analoogia alusel kohaldamine, mis ei ole ette ratione temporis nähtud Muude Teenistujate Teenistustingimustes — Katseaeg, mis on sui generis lepinguliselt otsustatud väljaspool Muude Teenistujate Teenistustingimustes viidatud tingimusi — Lepingulise katseaja pikendamine — Osakonnajuhataja kohusetäitjana osutatud teenuste kvaliteet, mis on hinnatud mitterahuldavaks — Üleviimine ametikohale, mis ei ole seotud juhtimisega — Personalieeskirjade artikli 44 teises lõigus ette nähtud hüvitis kõrgemale palgajärgule viimise eest)

(2016/C 222/46)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: FS (esindajad: advokaadid L. Levi ja A. Tymen)

Kostja: Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee (esindajad: K. Gambino, X. Chamodraka, M. Pascua Mateo, A. Carvajal ja L. Camarena Januzec, advokaat B. Wägenbaur)

Ese

Nõue tühistada otsus jätta hageja kinnitamata osakonnajuhataja ametisse, ning nõue hüvitada väidetavalt tekitatud varaline ja mittevaraline kahju.

Resolutsioon

1. Tühistada Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee presidendi 25. mai 2014. aasta otsus, mida täiendati FS töölepingu lisaga nr 2, millega Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee lepinguid sõlmima volitatud asutus ei kinnitanud teda osakonnajuhataja ametisse ning viis ta alates 9. aprillist 2014 üle ametikohale, mis ei ole seotud juhtimisega.
2. Mõista Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteelt FS-i kasuks välja hüvitis summas 2 000 eurot talle tekitatud mittevaralise kahju eest.
3. Jätta kahju hüvitamise nõuded ülejäänud osas rahuldamata.
4. Jätta Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja FS-i kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 190, 8.6.2015, lk 37.

Avaliku Teenistuse Kohtu (esimene koda) 28. aprilli 2016. aasta otsus – FY versus nõukogu**(Kohtuasi F-76/15) ⁽¹⁾****(Avalik teenistus — Sotsiaalkindlustus — Ühine ravikindlustusskeem — Ravikulude hüvitamine — Hüvitamise määr — Haiguse tunnustamine raskeks haiguseks — Kriteeriumid — Personalieeskirjade artikkel 72 ja ravikulude hüvitamise üldised rakendussätted)**

(2016/C 222/47)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: FY (esindajad: advokaadid J.-N. Louis ja N. de Montigny)

Kostja: Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: M. Bauer ja M. Veiga)

Ese

Nõue tühistada Brüsseli nõuete büroo otsus, millega jäeti rahuldamata taotlus pikendada hageja poja haiguse raskeks haiguseks tunnustamist ja taotlus hüvitada haigusega seotud ravikulud 100 % ulatuses.

Resolutsioon

1. Tühistada ühise ravikindlustusskeemi Brüsseli (Belgia) nõuete büroo 8. aprilli 2014. aasta otsus, millega jäeti rahuldamata taotlus pikendada hageja poja haiguse raskeks haiguseks tunnustamist.
2. Jätta Euroopa Liidu Nõukogu kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja FY kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 245, 27.7.2015, lk 51.

Avaliku Teenistuse Kohtu (kolmas koda) 12. mai 2016. aasta otsus – Guittet versus komisjon**(Kohtuasi F-92/15) ⁽¹⁾****(Avalik teenistus — Endine ametnik — Sotsiaalkindlustus — Õnnetus — Personalieeskirjade artikkel 73 — Menetluse lõpetamine — Püsiva osalise töövõimetuse määra kinnitamine — Lisaks püsiva osalise töövõimetuse korral makstavale ühekordsele summale makstav täiendav hüvitis — Tühistava kohtuotsuse täitmine — Täielik ja ravimatu kurtus)**

(2016/C 222/48)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Christian Guittet (Cannes, Prantsusmaa) (esindajad: advokaadid L. Levi ja A. Tymen)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: T. S. Bohr, advokaat C. Mélotte)

Ese

Nõue tühistada esiteks otsus hageja püsiva osalise töövõimetuse määra ümberhindamise kohta ja teiseks otsus, millega jäetakse osaliselt rahuldamata hageja kaebus ja taotlus, et talle hüvitataks väidetavalt tekkinud varaline ja mittevaraline kahju.

Resolutsioon

1. Tühistada 6. oktoobri 2014. aasta otsus, millega lõpetati menetlus, mida alustati Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjade artikli 73 alus pärast 8. detsembri 2003. aasta õnnetust, milles Christian Guittet kannatada sai, osas, milles sellega kinnitati Euroopa Liidu institutsioonide õnnetusjuhtumi- ja kutsuhaiguskindlustuse ühiste eeskirjade enne 1. jaanuari 2006 kehtinud redaktsiooni artikli 12 alusel hageja püsiva osalise töövõimetuse määraks 65 %.
2. Mõista Euroopa Komisjonilt C. Guittet kasuks välja 5 000 eurot.
3. Jätta hagi ülejäänud osas rahuldamata.
4. Jätta Euroopa Komisjoni kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja C. Guitteti kohtukulud.

(¹) ELT C 294, 7.9.2015, lk 83.

Avaliku Teenistuse Kohtu (kolmas koda) 12. mai 2016. aasta otsus – FS versus EMSK

(Kohtuasi F-102/15) (¹)

(Avalik teenistus — Ajutised teenistujad — Euroopa Liidu põhiõiguste harta artikkel 41 — Iga isiku õigus tutvuda teda puudutava toimikuga — Vahendusmenetlus, mille algatas tookord ametisolev EMSK president endise EMSK presidendi egiidi all — Õigus tutvuda selle menetluse lõpus koostatud aruandega — Pärast menetlust avatud haldusjuurdlus — Personalieeskirjade lisa IX artikkel 3)

(2016/C 222/49)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: FS (esindajad: advokaadid L. Levi ja A. Tymen)

Kostja: Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee (esindajad: K. Gambino, X. Chamodraka, M. Pascua Mateo, A. Carvajal ja L. Camarena Januzec, advokaat B. Wägenbaur)

Ese

Nõue tühistada EMSK otsused, millega jäeti rahuldamata taotlus hageja sõnastatud dokumentidega tutvumiseks, ning nõue hüvitada väidetavalt tekitatud mittevaraline kahju.

Resolutsioon

1. Tühistada Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee (EMSK) presidendi 19. novembri 2014. aasta otsus osas, milles keelduti FS-ile edastamast teda puudutavat aruannet, mille koostas EMSK endine president tookord ametisoleva EMSK presidendi taotlusel.

2. Ülejäänud osas on tühistamisnõuded alusetud.
3. Mõista Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteelt FS-i kasuks välja hüvitis summas 1 000 eurot talle tekitatud mittevaralise kahju eest.
4. Jätta Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja FS kohtukulud.

(¹) ELT C 302, 14.9.2015, lk 70.

Avaliku Teenistuse Kohtu (kolmas koda) 4. mai 2016. aasta määrus – Dun versus komisjon

(Kohtuasi F-131/11) (¹)

(Avalik teenistus — Ajutised teenistujad — Pension — Personalieeskirjade VIII lisa artikli 11 lõige 2 — Enne liidu teenistusse asumist siseriiklikus pensioniskeemis omandatud pensioniõigused — Liidu pensioniskeemi ülekandmine — Staažilisa ettepanek, mille on teinud teenistuslepingute sõlmimise pädevusega asutus ja millega asjaomane isik kohe ei nõustunud — Uus staažilisa ettepanek, mis põhineb uutel üldistel rakendussätetel — Mõiste „huve kahjustav akt” — Ilmselge vastuvõetamatus — Kodukorra artikkel 81)

(2016/C 222/50)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Peter Dun (Brüssel, Belgia) (esindajad: advokaadid D. de Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal ja S. Orlandi, hiljem advokaadid D. de Abreu Caldas, J.-N. Louis ja S. Orlandi, ja veel hiljem advokaat J.-N. Louis)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: D. Martin ja J. Baquero Cruz, hiljem J. Currall ja G. Gattinara, hiljem G. Gattinara ja veel hiljem G. Gattinara ja F. Simonetti)

Ese

Nõue tühistada enne komisjoni teenistusse asumist omandatud pensioniõiguste ülekandmise otsus, mille alus on individuaalsete maksete haldamise ja maksmise ameti (PMO) ümberarvutusel põhinev ettepanek.

Resolutsioon

1. Jätta hagi ilmselge vastuvõetamatuse tõttu läbi vaatamata.
2. Jätta Peter Duni kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja Euroopa Komisjoni kohtukulud.

(¹) ELT C 65, 3.3.2012, lk 23.

Avaliku Teenistuse Kohtu (esimene koda) 3. mai 2016. aasta määrus – Kovács versus komisjon**(Kohtuasi F-136/11) ⁽¹⁾**

(Avalik teenistus — Ametnikud — Pension — Personalieeskirjade VIII lisa artikli 11 lõige 2 — Enne liidu teenistusse asumist siseriiklikus pensioniskeemis omandatud pensioniõigused — Liidu pensioniskeemi ülekandmine — Staažilisa ettepanek, mille on teinud ametisse nimetav asutus ja millega asjaomane isik on nõustunud — Esialgse ettepaneku tagasivõtmine ametisse nimetava asutuse poolt — Uus staažilisa ettepanek, mis põhineb uutel üldistel rakendussätetel — Vastuvõetamatuse vastuväide — Mõiste „huve kahjustav akt” — Kodukorra artikkel 83)

(2016/C 222/51)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Zsuzsanna Kovács (Luxembourg, Luksemburg) (esindajad: advokaadid D. de Abreu Caldas, A. Coolen, É. Marchal, S. Orlandi ja J.-N. Louis, hiljem advokaadid D. de Abreu Caldas, S. Orlandi, J.-N. Louis, veel hiljem advokaat J.-N. Louis)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: D. Martin ja J. Baquero Cruz, hiljem J. Currall ja G. Gattinara, hiljem G. Gattinara ja veel hiljem G. Gattinara ja F. Simonetti)

Ese

Nõue tühistada otsus, millega liidu pensioniskeemis määrati kindlaks pensioniõigusliku staaži lisa pensioniõiguste eest, mille hageja oli omandanud enne teenistusse asumist.

Resolutsioon

1. Jätta hagi vastuvõetamatuse tõttu läbi vaatamata.
2. Jätta Zsuzsanna Kovácsi kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja Euroopa Komisjoni kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 65, 3.3.2012, lk 24.

Avaliku Teenistuse Kohtu (esimene koda) 3. mai 2016. aasta määrus – Aprili ja Kilian versus komisjon**(Kohtuasi F-18/12) ⁽¹⁾**

(Avalik teenistus — Pension — Personalieeskirjade VIII lisa artikli 11 lõige 2 — Enne liidu teenistusse asumist siseriiklikus pensioniskeemis omandatud pensioniõigused — Liidu pensioniskeemi ülekandmine — Staažilisa ettepanek, mille on teinud ametisse nimetav asutus või teenistuslepingute sõlmimise pädevusega asutus ja millega asjaomane isik on nõustunud — Ettepaneku tagasivõtmine — Uus staažilisa ettepanek, mis põhineb uutel üldistel rakendussätetel — Vastuvõetamatuse vastuväide — Mõiste „huve kahjustav akt” — Kodukorra artikkel 83)

(2016/C 222/52)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hagejad: Sophie Aprili (Pont-à-Celles, Belgia) ja Karin Kilian (Brüssel, Belgia) (esindajad: advokaadid D. de Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, É. Marchal ja S. Orlandi, hiljem advokaadid D. de Abreu Caldas, J.-N. Louis ja S. Orlandi, veel hiljem advokaat J.-N. Louis)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: D. Martin ja J. Baquero Cruz, hiljem J. Currall ja G. Gattinara, hiljem G. Gattinara ja veel hiljem G. Gattinara ja F. Simonetti)

Ese

Nõue tühistada enne komisjoni teenistusse asumist omandatud pensioniõiguste ülekandmise otsus, mille alus on individuaalsete maksete haldamise ja maksmise ameti (PMO) ümberarvutusel põhinev ettepanek.

Resolutsioon

1. Jätta hagi vastuvõetamatusse tõttu läbi vaatamata.
2. Jätta Sophie Aprili ja Karin Kiliani kohtukulud nende endi kanda ja mõista neilt välja Euroopa Komisjoni kohtukulud.

(¹) ELT C 138, 12.5.2012, lk 34.

Avaliku Teenistuse Kohtu (esimene koda) 3. mai 2016. aasta määrus – Noël versus komisjon

(Kohtuasi F-31/12) (¹)

(Avalik teenistus — Ametnikud — Pension — Personalieeskirjade VIII lisa artikli 11 lõige 2 — Enne teenistusse asumist siseriiklikus pensioniskeemis omandatud pensioniõiguste ülekandmine — Ülekandmine liidu pensioniskeemi — Ametisse nimetava astutuse poolt tehtud algne staažilisa ettepanek, millega huvitatud isik on nõustunud — Ettepaneku tagasivõtmine — Uutel üldistel rakendussätetel põhinev uus staažilisa ettepanek — Vastuvõetamatusse vastuväide — Mõiste „huve kahjustav akt” — Kodukorra artikkel 83)

(2016/C 222/53)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Marc Noël (Bergen, Madalmaad) (esindajad: advokaadid D. de Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, É. Marchal ja S. Orlandi, hiljem advokaadid D. de Abreu Caldas, J.-N. Louis ja S. Orlandi, veel hiljem advokaat J.-N. Louis)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: D. Martin ja J. Baquero Cruz, hiljem J. Currall ja G. Gattinara, hiljem G. Gattinara ja veel hiljem G. Gattinara ja F. Simonetti)

Ese

Nõue tühistada enne komisjoni teenistusse astumist omandatud pensioniõiguste ülekandmise otsus, mille alus on individuaalsete maksete haldamise ja maksmise ameti (PMO) ümberarvutusel põhinev ettepanek.

Resolutsioon

1. Jätta hagi vastuvõetamatuse tõttu läbi vaatamata.
2. Jätta Marc Noëli kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja Euroopa Komisjoni kohtukulud.

(¹) ELT C 133, 5.5.2012, lk 31.

Avaliku Teenistuse Kohtu (kolmas koda) 4. mai 2016. aasta määrus – Bouvret versus komisjon

(Kohtuasi F-42/12) (¹)

(Avalik teenistus — Ametnikud — Pension — Personalieeskirjade VIII lisa artikli 11 lõige 2 — Enne liidu teenistusse asumist siseriiklikus pensioniskeemis omandatud pensioniõigused — Liidu pensioniskeemi ülekandmine — Staažilisa ettepanek, millega asjaomane isik on nõustunud ja mis põhineb uutel üldistel rakendussätetel — Vastuvõetamatuse vastuväide — Mõiste „huve kahjustav akt” — Kodukorra artikkel 83)

(2016/C 222/54)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Florence Bouvret (Brüssel, Belgia) (esindajad: advokaadid D. de Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal ja S. Orlandi, hiljem advokaadid D. de Abreu Caldas, J.-N. Louis ja S. Orlandi, ja veel hiljem advokaat J.-N. Louis)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: D. Martin ja J. Baquero Cruz, hiljem J. Currall ja G. Gattinara, hiljem G. Gattinara ja veel hiljem G. Gattinara ja F. Simonetti)

Ese

Nõue tühistada enne komisjoni teenistusse asumist omandatud pensioniõiguste ülekandmise ettepanek arvutuse alusel, mis võtab arvesse uusi üldisi rakendussätteid, mis jõustuvad pärast hageja esitatud ülekandmise taotlust.

Resolutsioon

1. Jätta hagi vastuvõetamatuse tõttu läbi vaatamata.
2. Jätta Florence Bouvret' kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja Euroopa Komisjoni kohtukulud.

(¹) ELT C 184, 23.6.2012, lk 25.

Avaliku Teenistuse Kohtu (kolmas koda) 4. mai 2016. aasta määrus – Maes ja Strojwas versus komisjon

(Kohtuasi F-44/12) ⁽¹⁾

(Avalik teenistus — Ametnikud — Lepingulised töötajad — Pension — Personalieeskirjade VIII lisa artikli 11 lõige 2 — Enne liidu teenistusse asumist siseriiklikus pensioniskeemis omandatud pensioniõigused — Liidu pensioniskeemi ülekandmine — Staažilisa ettepanek, mille on teinud ametisse nimetav asutus või teenistuslepingute sõlmimise pädevusega asutus ja mis põhineb uutel üldistel rakendussätetel — Vastuvõetamatuse vastuväide — Mõiste „huve kahjustav akt” — Kodukorra artikkel 83)

(2016/C 222/55)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hagejad: Olivier Maes (Bangkok, Tai) ja Michal Strojwas (Brüssel, Belgia) (esindajad: advokaadid D. de Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal ja S. Orlandi, hiljem advokaadid D. de Abreu Caldas, J.-N. Louis ja S. Orlandi, ja veel hiljem advokaat J.-N. Louis)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: D. Martin ja J. Baquero Cruz, hiljem J. Currall ja G. Gattinara, hiljem G. Gattinara ja veel hiljem G. Gattinara ja F. Simonetti)

Ese

Nõue tühistada enne komisjoni teenistusse asumist omandatud pensioniõiguste ülekandmise ettepanek arvutuse alusel, mis võtab arvesse uusi üldisi rakendussätteid, mis jõustuvad pärast hagejate esitatud ülekandmise taotlusi.

Resolutsioon

1. Jätta hagi vastuvõetamatuse tõttu läbi vaatamata.
2. Jätta Olivier Maesi ja Michal Strojwasi kohtukulud nende endi kanda ja mõista neilt välja Euroopa Komisjoni kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 184, 23.6.2012, lk 25.

Avaliku Teenistuse Kohtu (kolmas koda) 12. mai 2016. aasta määrus – Chatel versus nõukogu

(Kohtuasi F-91/14) ⁽¹⁾

(Avalik teenistus — Ametnikud — Pension — Personalieeskirjade VIII lisa artikli 11 lõige 2 — Enne liidu teenistusse asumist siseriiklikus skeemis omandatud pensioniõigused — Ülekandmine liidu skeemi — Uutel üldistel rakendussätetel põhinev staažilisa ettepanek, mille huvitatud isik on vastu võtnud — Mõiste „isikut kahjustav meede” — Ilmselge vastuvõetamatus — Kodukorra artikkel 81)

(2016/C 222/56)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Zlata Chatel (Brüssel, Belgia) (esindajad: advokaadid D. de Abreu Caldas, M. de Abreu Caldas ja J.-N. Louis, hiljem advokaadid D. de Abreu Caldas ja J.-N. Louis ning veel hiljem advokaat J.-N. Louis)

Kostja: Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: M. Bauer ja E. Rebasti)

Ese

Nõue tühistada otsus, mis käsitleb hageja pensioniõiguste ülekandmist liidu pensioniskeemi vastavalt personalieeskirjade VIII lisa artiklite 11 ja 12 uutele üldistele rakendussätetele.

Resolutsioon

1. Jätta hagi ilmselge vastuvõetamatuse tõttu läbi vaatamata.
2. Jätta kohtukulud poolte endi kanda.

(¹) ELT C 421, 24.11.2014, lk 63.

Avaliku Teenistuse Kohtu (esimene koda) 28. aprilli 2016. aasta määrus – Silva Rodriguez versus komisjon

(Kohtuasi F-115/15) (¹)

(Avalik teenistus — Ametnikud — Pension — Pensioniõiguste arvutamine — Hüvitis määratud palgaastmest või -järgust kõrgemal palgaastmel või -järgul töötamise eest — Kodukorra artikkel 81)

(2016/C 222/57)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: José Manuel Silva Rodriguez (Madrid, Hispaania) (esindajad: advokaadid N. de Montigny ja J.-N. Louis)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: G. Gattinara ja F. Simonetti)

Ese

Nõue tühistada komisjoni otsus, millega piirati hageja pensioniõigusi, tunnistada mittekohaldatavaks haldusjuhtide 16. juuni 2005. aasta järeldused osas, milles nendega piirati hageja pensioniõiguste staažilisa, ning nõue mõista kostjalt välja vanaduspension, mida hagejal on õigus saada.

Resolutsioon

1. Jätta José Manuel Silva Rodriguezi hagi osaliselt ilmselge vastuvõetamatuse tõttu läbi vaatamata ja osaliselt ilmselge põhjendamatus tõttu rahuldamata.
2. Jätta J. M. Silva Rodriguezi kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja Euroopa Komisjoni kohtukulud.

(¹) ELT C 320, 28.9.2015, lk 56.

Avaliku Teenistuse Kohtu 4. mai 2016. aasta määrus – Bandieri versus komisjon**(Kohtuasi F-91/12) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/58)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Teise koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 331, 27.10.2012, lk 33.

Avaliku Teenistuse Kohtu 29. aprilli 2016. aasta määrus – Pedersen versus komisjon**(Kohtuasi F-144/12) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/59)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Esimese koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 26, 26.1.2013, lk 77.

Avaliku Teenistuse Kohtu 29. aprilli 2016. aasta määrus – Sommier versus komisjon**(Kohtuasi F-147/12) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/60)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Esimese koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 55, 23.2.2013, lk 26.

Avaliku Teenistuse Kohtu 29. aprilli 2016. aasta määrus – UB (*) versus komisjon**(Kohtuasi F-35/13) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/61)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Esimese koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 207, 20.7.2013, lk 58.

^(*) Teave on kustutatud või asendatud seoses isikuandmete kaitse ja/või konfidentsiaalsusega.

Avaliku Teenistuse Kohtu 29. aprilli 2016. aasta määrus – Zajdel-Syrczyńska versus komisjon**(Kohtuasi F-38/13) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/62)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Esimese koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 207, 20.7.2013, lk 59.

Avaliku Teenistuse Kohtu 29. aprilli 2016. aasta määrus – Sommier versus komisjon**(Kohtuasi F-40/13) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/63)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Esimese koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 207, 20.7.2013, lk 60.

Avaliku Teenistuse Kohtu 4. mai 2016. aasta määrus – Schmidt versus komisjon**(Kohtuasi F-69/13) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/64)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Teise koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 274, 21.9.2013, lk 31.

Avaliku Teenistuse Kohtu 29. aprilli 2016. aasta määrus – Bandieri versus komisjon**(Kohtuasi F-82/13) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/65)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Esimese koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 325, 9.11.2013, lk 52.

Avaliku Teenistuse Kohtu 29. aprilli 2016. aasta määrus – Drewes-Wran versus komisjon**(Kohtuasi F-84/13) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/66)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Esimese koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 325, 9.11.2013, lk 52.

Avaliku Teenistuse Kohtu 4. mai 2016. aasta määrus – Corman versus komisjon**(Kohtuasi F-92/13) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/67)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Teise koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 336, 16.11.2013, lk 32.

Avaliku Teenistuse Kohtu 4. mai 2016. aasta määrus – Jimenez Krause versus komisjon**(Kohtuasi F-93/13) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/68)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Teise koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 336, 16.11.2013, lk 32.

Avaliku Teenistuse Kohtu 4. mai 2016. aasta määrus – Leon-Gonzalez versus komisjon**(Kohtuasi F-116/13) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/69)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Teise koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 45, 15.2.2014, lk 46.

Avaliku Teenistuse Kohtu 4. mai 2016. aasta määrus – Pangallo versus komisjon**(Kohtuasi F-16/14) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/70)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Teise koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 175, 10.6.2014, lk 54.

Avaliku Teenistuse Kohtu 4. mai 2016. aasta määrus – Nill versus komisjon**(Kohtuasi F-19/14) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/71)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Teise koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 184, 16.6.2014, lk 41.

Avaliku Teenistuse Kohtu 2. mai 2016. aasta määrus – Schmidt versus komisjon**(Kohtuasi F-40/14) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/72)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Esimese koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 292, 1.9.2014, lk 60.

Avaliku Teenistuse Kohtu 4. mai 2016. aasta määrus – Leon-Gonzalez ja Vander Velde versus komisjon**(Kohtuasi F-47/14) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/73)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Teise koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 212, 7.7.2014, lk 47.

Avaliku Teenistuse Kohtu 4. mai 2016. aasta määrus – Abeloos versus komisjon**(Kohtuasi F-60/14) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/74)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Teise koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 421, 24.11.2014, lk 60.

Avaliku Teenistuse Kohtu 4. mai 2016. aasta määrus – Mota Alves jt versus komisjon**(Kohtuasi F-63/14) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/75)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Teise koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 421, 24.11.2014, lk 61.

Avaliku Teenistuse Kohtu 4. mai 2016. aasta määrus – Zareba versus komisjon**(Kohtuasi F-66/14) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/76)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Teise koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 361, 13.10.2014, lk 32.

Avaliku Teenistuse Kohtu 4. mai 2016. aasta määrus – Glowacz-De-Chevilly versus komisjon**(Kohtuasi F-107/14) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/77)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Teise koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 7, 12.1.2015, lk 53.

Avaliku Teenistuse Kohtu 2. mai 2016. aasta määrus – Nill versus komisjon**(Kohtuasi F-110/14) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/78)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Esimese koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 26, 26.1.2015, lk 46.

Avaliku Teenistuse Kohtu 3. mai 2016. aasta määrus – Pals versus komisjon**(Kohtuasi F-95/15) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/79)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Esimese koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 294, 7.9.2015, lk 84.

Avaliku Teenistuse Kohtu 3. mai 2016. aasta määrus – Grzebielec versus komisjon**(Kohtuasi F-96/15) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/80)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Esimese koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 294, 7.9.2015, lk 84.

Avaliku Teenistuse Kohtu 3. mai 2016. aasta määrus – Grzebielec versus komisjon**(Kohtuasi F-110/15) ⁽¹⁾**

(2016/C 222/81)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Esimese koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 328, 5.10.2015, lk 36.

ISSN 1977-0898 (elektroniline väljaanne)
ISSN 1725-5171 (paberväljaanne)



Euroopa Liidu
Väljaannete Talitus
L-2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET